

# Libertad

FUNDADO POR ONESIMO REDONDO EN 1931  
VALLADOLID • DOMINGO, 29 de agosto de 1954 • Ep.º IV • Año XXIV • Número 4.954 • Precio, UNA peseta

## DESORDENES EN BRASIL Indignada respuesta del Gobierno portugués a Nehru

### Cuarenta edificios atacados y varios saqueados en Porto Alegre

Rio de Janeiro, 28.—En algunos puntos de Brasil siguen registrándose disturbios, mientras el Gobierno busca el medio de poner fin a la tiranía suscitada por el sueldo de las fuerzas armadas. Los comunistas han desencadenado una campaña de prensa aprovechando dicha tiranía. En Porto Alegre se reciben noticias de que la Policía calcula que los 40 edificios han sido atacados y algunos saqueados, por la multitud. El Consulado norteamericano, la sucursal del City National Bank y otras Empresas estadounidenses sufrieron las consecuencias de los disturbios.

### PARA TODOS LOS GUSTOS El cuerpo de voluntarios para Goa ha sido reconocido oficialmente



Este diminuto vehículo parece: de frente, un coche; de perfil, un triciclo; por detrás, una moto, y de alguna manera, un avión microscópico. Tiene tres ruedas, circula estos días por Madrid y cada uno puede bautizarlo a su gusto. (Foto Cifra.)

Lisboa, 28.—En nueva nota de su Ministerio de Asuntos Exteriores, el Gobierno portugués desmiente categóricamente, en indignada respuesta, unas afirmaciones hechas por Nehru el día 26, en la Cámara Alta de Nueva Delhi, según las cuales Portugal sostuvo en 1947 negociaciones con el Gobierno de Haiderabad sobre una posible cesión de Goa. Según Nehru el Gobierno portugués y el de Haiderabad habían tratado del establecimiento de "cierta especie de administración común" y de la compra de Goa por ese Estado indio.

## ACTOS DE DESAGRAVIO POR LA PROFANACION DE LA MEZQUITA DE FEZ

### Se celebraron en todo el Protectorado español

Tetuán, 27.—Las preceptivas oraciones del viernes (domingo musulmán) que los marroquíes han hecho hoy en las mezquitas o zawiya del protectorado español Idris han sido dedicadas en desagravio de la profanación de la mezquita de Muley Idris, en Fez, por las fuerzas negras de El Glaui.

En la mezquita grande de esta capital se han reunido todos los chorfas y ulemas de Tetuán y territorio de Yebala, en una clara muestra de solidaridad religiosa. Después de aplicar el "latif" (rosario silencioso) en desagravio por la violación del templo musulmán consagrado al más venerado Rey y Sultán de Marruecos, el ímán de la mezquita procedió a la lectura piadosa de una "fiscra" (impetración islámica), repetida emocionalmente por todos los reunidos.

En esta invocación se ha solicitado del Todopoderoso no permita que vuelvan a ocurrir tales desafectos que atentan contra los cimientos del Islam y de la vida religiosa de todas las naciones. En dicha "fiscra" se ruega también abra los ojos de los desorientados marroquíes que, como El Glaui y los suyos, se han aliado con el diablo hasta permitir la perpetración de una violación que no se permitieron ni los más tiránicos reyes. Seguidamente el sabio cherif Sid Tahmi El Auzai, venerable ulema de Tetuán, hizo una ferviente exposición de lo que significa la institución del "reform" (recinto sagrado) en el edificio de la religión mahometana, y como Muley Idris, descendiente directo del profeta, llegó a Marruecos sin ejércitos ni armas, conquistando muy pronto por su vida mística y sabiduría islámica la veneración de los nativos, que le entronizaron voluntariamente supremo ímán y Sultán del imperio chefián. Recordó los milagros que luego de fallecido hizo Muley Idris, que provocaron la creación de una medina alrededor de la mezquita de Fez, bajo su intocable protección nunca violada. Cuantos huían de la justicia y del poder o cuántos querían dedicarse a la oración y meditación, encontraron inviolable cobijo en el "Horma" y Zawiya de Muley Idris en Fez, que bien pronto se convirtió en la más famosa y venerada de todo Marruecos. Ni los señores ni los reyes se atrevieron nunca a vulnerarla. El que a ella se acogía era como si estuviese en la casa de Dios. Si ahora se ha permitido la profanación, no nos queda más remedio que acudir a las naciones del mundo para que eviten un vandalismo que intenta arrasar las instituciones de Dios. Últimamente, a petición unánime de todos los reunidos, se acordó hacer un llamamiento a todos los chorfas y ulemas para que se adhieran física y espiritualmente a una manifestación religiosa de protesta por la violación de la mezquita de Muley Idris, principio de una era de sacrilegas medidas.—Cifra.

Tetuán, 27.—Ha causado gran emoción en los marroquíes de esta zona de protectorado la noticia de que 140 personalidades del Marruecos francés se han dirigido en una carta al jefe del Gobierno y al presidente general expresando su indignación y protesta más enérgica por la violación de la mezquita de Muley Idris, de Fez, efectuada como represalia por la firma del documento suscrito por los ulemas y chorfas de la Universidad de Karauin, de Fez.—Cifra.

## CASTIGADOS AL CERO



El conocido y temido castigo de aplicar la máquina del cero a la cabeza ha sido administrado en Michigan a estos dos muchachitos americanos, a los que aún se les ha afeitado luego para completar el castigo por sus abundantes pillerías.

## COMENTARIO UN PROBLEMA DE GRAN INCUMBENCIA SINDICAL

El remedio a una necesidad de volumen requiere ser grande también para ser capaz de superarlo.

El problema de la vivienda, tan extendido por todo el mundo en estos años, necesita emplear en su solución sus luces y sus fuerzas todos. No basta que el país se conforme con ver como ponen manos a la obra las altas esferas, porque de esa manera no puede concluirse con la escasez de viviendas. Y la excepcional labor que el Estado realiza no puede ser más realidad cuando no solamente impulsa con eficacia los elementos propulsores, sino que, en el agobiante quehacer de todo orden que sobre sus preocupaciones pasa, ha renovado la faz de las cosas. Cuantos pueblos primorosamente trazados en todos los rincones de España han surgido desde lo raso del suelo muchas veces. El que con conocimiento de causa hiciese la cuenta de lo que en su traducción en dinero ha montado todo lo hecho ya, se quedaría tan asombrado como convencido de lo urgente que es el común esfuerzo de todos los españoles, la necesidad de que las organizaciones tomen con calor la cooperación en esta empresa nacional.

## 150.000 norteamericanos visitaron España en 1953

### Es posible que este año ascienda la cifra a 200.000

Nueva York, 28.—El director general de Turismo de España, don Mariano de Urzaiz y Silva, duque de Luna, expresa el convencimiento de que España se convertirá pronto en lugar favorito de vacaciones europeas para los turistas norteamericanos. Después de realizar un recorrido transcontinental de los Estados Unidos, el director general, que regresa a Madrid en el primer vuelo regular de Iberia desde Nueva York, el día 30, ha dicho: "Estoy extraordinariamente complacido por el amistoso interés por España que en todas partes he encontrado en mis viajes por este gran país."

Señala que de 1947 acá han aumentado los viajes norteamericanos a España en un 4.000 por cien. "En 1947 sólo tuvimos 3.700 visitantes norteamericanos. El año pasado dimos la bienvenida a unos 150.000. Después de hablar con tantos norteamericanos que están ayudándonos a explicar lo admirable que es España, estoy seguro de que en 1954 tendremos como huéspedes nuestros a 200.000 estadounidenses. Hemos de hacer todo lo que podamos para justificar la confianza que nos han demostrado los viajeros norteamericanos y la industria de los viajes de los Estados Unidos."

El duque de Luna llegó aquí a primeros de agosto. Sus viajes por Estados Unidos lo han llevado hasta la costa occidental. Ha visitado las Oficinas españolas de Turismo y ha discutido con prominentes figuras de la industria norteamericana de viajes las perspectivas de aumento del turismo estadounidense en España.

A la pregunta de cómo ha podido España atraer tantos visitantes en el tiempo relativamente corto que lleva fomentando el turismo, don Mariano Urzaiz respondió: "Acaso tenga yo prejuicios hijos de mi amor a España. Pero puedo decir que sinceramente creo que el mejor lugar de Europa para vacación en cualquier época del año es España, que nuestro pueblo es desudadamente amable y hospitalario para con los visitantes y que ningún país tiene tanta variedad de paisajes ni es tan pintoresco como el nuestro."

Las Agencias de Viajes norteamericanas han dicho al director general de Turismo:

- 1.—Unas vacaciones en España cuestan hoy menos que en la mayor parte del mundo.
  - 2.—Los turistas norteamericanos aprecian el hecho de que España haya salido al encuentro de ellos para complacerlos, y
  - 3.—Los norteamericanos gustan de contemplar el panorama histórico que se extiende ante la vista de cuantos visitan España.
- "Espéro que cuando vuelva a los Estados Unidos encontraré que no sólo se ha conservado este entusiasmo de los norteamericanos, sino que hemos logrado muchos más amigos", dice el duque.—Efe.

## CLASURA DEL CURSO DE PERIODISMO EN LA UNIVERSIDAD "MENEZ Y PELAYO"

### Presidió el Director General de Prensa

### "MANOLETE"



Santander, 28.—En la Universidad Internacional Menéndez y Pelayo se ha celebrado la clausura del Curso de Periodismo. Presidieron el acto el Director General de Prensa, Director General de Enseñanza Universitaria, Gobernador Civil y el Rector de dicha Universidad.

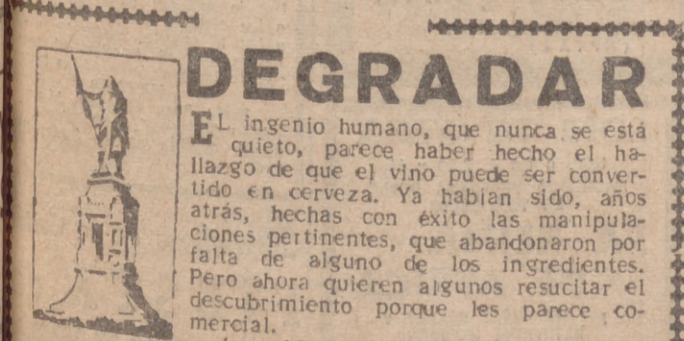
El director general de Prensa, don Juan Aparicio, pronunció la Conferencia de clausura sobre el tema "Experiencias y esperanzas del periodismo". Inició sus palabras con una evocación del Albergue Nacional del S. E. U., celebrado en Santander, precisamente, en el Palacio de la Magdalena, en 1940, en el cual fueron alumnos y profesores muchos que hoy tienen puestos directivos en la Universidad española. Se refiere luego al desenvolvimiento de la Prensa española y, dentro de ella, a la figura del director de periódico, desde que en 1938 fué promulgada la vigente Ley de Prensa, por la crecienta fe del Estado en esta figura, eje del periódico, responsable del mismo y diario estípite de su tarea. Agregó que se encuentra en estudio un estatuto de director, pero que se ha querido evitar toda precipitación en la confección de esta Ley, porque las leyes —dijo— deben hacerse desde el futuro.

## Muñoz Grandes, con la Milicia Universitaria



El ministro del Ejército, teniente general Muñoz Grandes, en su visita al Campamento de la Milicia Universitaria de La Granja, en el transcurso de la cual presenció los ejercicios de unas prácticas militares y pronunció un importante discurso.

## A la vera del Conde



## DEGRADAR

El ingenio humano, que nunca se está quieto, parece haber hecho el hallazgo de que el vino puede ser convertido en cerveza. Ya habían sido, años atrás, hechas con éxito las manipulaciones pertinentes, que abandonaron por falta de alguno de los ingredientes. Pero ahora quieren algunos resucitar el descubrimiento porque les parece comercial.

La rubia bebida ha sido siempre por que no le resta clientes al caldo de la tierra, pero es bastante. No se han puesto del todo de acuerdo los dos coexistir sin menoscabo de sus territorios.

Nosotros, aquí, en Valladolid, tenemos calidades sobresalientes esmeradas como la especialidad de la elaboración se está empleando a fondo la filación de los tipos, estaban faltos, sin discurrir los del mismo grupo unos de otros. Pese a este aspecto del panorama, la lisa de su as que sea la dificultad de venta de las cosechas vitivinícolas, sería un tanto por ciento, de hacerlo frente, que considerable número de hectolitros buscasen la salida en cerveza?

Conviénganos en que los artículos consumibles, cuando demanda sea precisa, se gastan sin que mucha de la que estrictamente haría falta. Pídanlo para lo que sea, de género a las bodegas es de agradecer.

Pero mirada la cosa en sí, lo de que al vino lo transformen en cerveza quitándole antes grados y amarlo. Es como si nos hablasen de destinar a ujer a un decir "audiencia pública".

Peor es cuando echan agua al vino, pero es un consuelo tan tonto como sería pensar en aquel absurdo del ejemplo: menos malo que ahogarse en el río. Claro, como esa misma agua.

L. A.-V.

**Contra el dolor**  
**OKALFEINA**  
REGISTRADO INTERNACIONALMENTE

Enlace Fernández Carbajosa - Martín Muñoz



Ayer, a las doce de la mañana, en la iglesia parroquial de San Ildefonso, y en la Gruta de Nuestra Señora de Lourdes...

Aquello Gallego Gómez, tío del novio, y éste ofrecía el suyo a la madrina, doña Felicitas Muñoz de Martín...

Bendijo la sagrada unión el reverendo don José María Arévalo, y firmaron el acta como testigos don Félix Martín Gordaliza y don Gregorio Carreño Atienza...

GESTORIA NIETO MATIAS NIETO FERNANDEZ Abogado-Gestor Administrativo Colegiado

Parte meteorológico Presión a 0º en mm. - A las 8 horas, 704,6; a las 13, 704,2; a las 19, 703,4.

CINE en CALDERON "Vaya par de marinos"

Poco después del último de los estrenos, en la serie de los que cada pocos días están dándose en la sala de Calderón, ayer, «Vaya par de marinos», llenó todas las localidades sin defraudar las esperanzas de tanta concurrencia...

PARA HOY CALDERON. - A las 5, 8 y 11, "Vaya par de marinos" (3).

PARA MAÑANA, LUNES CALDERON. - A las 5, 8 y 11, "Vaya par de marinos" (3).

TODOS LOS JUEVES en su kiosco triunfo La Última Noticia, La Última Foto de CINE-TEATRO-TOROS DEPORTES MODAS CURIOSIDADES 36 páginas en buccograbado

VALLADOLID

Emisiones de Radio Radio Falange PROGRAMA PARA HOY SOBREMESA.-13: Sintonía, apertura y lectura de programas. 13,05: «Amenidades con música»...

Inauguración de la Chocolatería "La Calleja"



Un momento de la penitencia. - (Foto Ca. v. a.).

A las ocho de la tarde de ayer, tuvo lugar el acto de inauguración y bendición del nuevo establecimiento de chocolatería «La Calleja»...

Sindicato de Actividades Diversas SUBGRUPO DE PELUQUERIAS DE CABALLEROS Por la presente se convoca a todos los industriales peluqueros encuadrados en este Subgrupo...

talado en la calle de Gallegos, y que es propiedad de don Felipe Hernández, conocido industrial de nuestra ciudad...

Bendijo los locales el reverendo señor coadjutor de la parroquia del Salvador, don Anastasio González, quien pronunció una sentidas palabras alusivas al acto.

Juventud Masculina de Acción Católica CONSEJO DIOCESANO Mañana, lunes, a las 8,30 de la tarde...

Universidad de Valladolid ESTUDIOS PARA EXTRANJEROS Conferencias para mañana, lunes.-De 11 a 12: Literatura, lección sobre «Baroja, Azorín, Valle-Inclán»...

OTRO HERIDO GRAVE EN ACCIDENTE DE TRABAJO Anastasio Ruiz Presa, de veintidós años, que vive en Vega, 9, sufrió una fuerte contusión en el hipocóndrio derecho...

Farmacias de guardia Señor Santos, Miguel Iscar, 1. Señora Moreiro, Cánovas del Castillo, 35.

Colegio "LA INMACULADA" DIRIGIDO POR HH. MARISTAS TORRECILLA, 16 Teléfono 1727 Párvulos - Enseñanza Primaria - Enseñanza Media ALUMNOS INTERNOS - MEDIOPENSIONISTAS EXTERNOS

Cartelera de espectáculos

HOY CALDERON A las 5, 8 y 11 EXTRAORDINARIO EXITO COMICO VAYA PAR DE MARINOS DEAN MARTIN JERRY LEWIS CORINNE CALVET MARION MARSHALL

HOY ZORRILLA DESDE LAS 3 MONUMENTAL PROGRAMA Juan Charrasqueado PEDRO ARMENTARIZ y MIROSLAVA y la emocionante producción Muros de expiación

HOY CAPITOL DESDE LAS 4 EXTRAORDINARIO PROGRAMA DOBLE El poder invisible BRODERICK CRAWFORD, y ESPIRITU DE CONQUISTA Robert Young - Randolph Scott (APTAS)

MIÉRCOLES 1.º DE SEPTIEMBRE - TEATRO ZORRILLA - ACOSTECIMIENTO TEATRAL Presentación de la COMPANIA TITULAR DEL TEATRO INFANTA ISABEL, de Madrid, con el ESTRENO de nuestro inolvidable D. Jacinto Benavente EL MARIDO DE BRONCE Primera actriz: ISABEL GARCÉS

LOPE DE VEGA HOY, a las 4, 7,30 y 11 MAGNIFICO PROGRAMA DOBLE EN TECNICOLOR LA REINA DE AFRICA por HUMPHREY BOGART y KATHARINE HEPBURN MARTIN EL GAUCHO por Rory Colthoun - Gene Tierney

TEATRO CARRION ¡¡EXITO GRANDIOSO Y SENSACIONAL!! A las 7,30 y a las 11 Del sainete musical en dos actos, original de JOSE MUÑOZ ROMAN y maestro PADILLA

TEATRO PRADERA Hoy desde las 4 EL MAS GRANDIOSO PROGRAMA La película que le emocionará El Banubio rojo Ganción de cuna (TOLERADAS) - CINEMA GOYA - Hoy desde las 4 El programa más colosal El valle de los sin ley EMOCIONANTE, y El rey de las finanzas por MIGUEL LIGERO

GRAN CINEMA COCA PALACIO DEL CINE HOY MAGNIFICO PROGRAMA DOBLE EN SESION CONTINUA DESDE LAS 5 La emocionante película en TECNICOLOR LA ULTIMA FLECHA por TYRONE POWER y CAMERON MICHELL Y la hermosa película interpretada por JOSE FERRER

Ana María QUETA CLAVER LEPE - HEREDIA Venancio Moreno EL INDISCUTIBLE TRIUNFO DEL AÑO 20 BELLISIMAS MODELOS CINEMA ROXY DESDE LAS 4 Extraordinario programa de acción YOLANDA (La hija del "Corsario Negro"), y EL CHICO DE MICHIGAN CINE LAFUENTE LA DIVERTIDISIMA PELICULA Sentenciado a muerte Se busca una mujer

Abelard REDACCION Santa María, 2. - Tel., 25-84. ADMINISTRACION Santiago, 19. - Tel., 23-73.

CUPON DE LOS CIGOS - NUMERO - 077

EL SANTO DEL DIA

DIA 29 DE AGOSTO La Degollación de San Juan Bautista Después de haber explicado el Sagrado Evangelio la santificación de San Juan Bautista...

CULTOS

DOMINGO 29 El Degrullamiento de San Juan Bautista en la Misna de la Dominica XII del mes de Agosto...

Carmelitas de la Caridad FIESTA del Centenario de su fundación En la Colegio de Religiosas de las Hermanas de la Caridad...

# Vínculos misteriosos unen a los hermanos gemelos

### Ciencia se apasiona por este problema

¡NUESTROS lectores ya saben que una de las hermanas acaba de morir! Emilia, la mayor, era una muchacha seria y con un carácter fuerte. Lo contrario era una niña, ya que Emilia era la más traviesa. Emilia se preparaba para ingresar en la Orden de las Oblatas, cuando el camino de su hermana se desvió.

Emilia no es de Emilia, de su vida, sus gustos y de sus aficiones, lo que nos damos a hablar aquí, queremos contar en estos meses que tiene por título el nombre de Emilia, y a los que la conocen, ya sea antes de la muerte de Emilia, o que muy bien puede referirse con el último y triste suceso.



#### UN POCO DE HISTORIA

hace cerca de veinte años en el Canadá las hermanas Dionne, la atención de los padres se polarizó durante las semanas sobre ellas; se tenía una esperanza sobre ellas, y se temía que se convirtieran en las hermanas pequeñas no sobrevivientes.

La naturaleza, siempre sorprendente, es muy ríspido en sus recursos, como el mundo científico que muestra al mundo científico que las criaturas podrían vivir y prosperar en perfectas condiciones físicas.

El caso Dionne. El canadiense se sentía orgulloso por el caso de las Dionne, que produjo en Canadá y en los Estados Unidos, y en las quince familias Dionne, un ejemplo de predilección, de un hijo de felices auspicios para el mundo.

El caso de Canadá es un país vasco, un país vasco, se puede decir. El gobierno de Macdonald creó un fondo especial para garantizar la existencia de las hermanas. E incluso los países más pobres contribuyeron a una suscripción destinada a pagar a cada una de las niñas, así que alcanzaron la mayoría de edad una dote de un millón de dólares. Se regaló a la familia una casa grande y cómoda, y se convirtieron en el patrimonio nacional canadiense, con un valor simbólico inestimable.

La prensa, la radio y la televisión, se constituyó una gran ola de información sobre las niñas, y todas las películas de la familia se difundieron en todo el mundo. Las niñas de las cinco gemelas siempre felices. Pero así se convirtieron en muchachas, una intentó seguir un camino de la vida propia, y se casaron en un momento, en el mes de noviembre, cuando Emilia era de once años, y entró en el convento de las Oblatas, para tomar el velo, y el nombre de sor María.

La ciencia se apasiona por este problema que ahora, al producirse de un modo tan evidente en el caso de las hermanas Dionne, acaba de adquirir un relieve extraordinario. Es de palpante actualidad.

# UNA PELICULA SOBRE LA VIDA DEL REY FARUK "Abdullah el Grande"

MONARCA graso y perezoso, muy rico y ordinario, Abdullah, rey de Bandaria, invierte su vida en comer, y comiendo mucho; en jugar y en ganar, y en hacer la corte a todas las muchachas de su reino. Es un hombre egoísta y cruel. Cuando su secretario le anuncia el incendio de un barrio de la ciudad, le contesta: "Tanto mejor; esas torres nos construyeron un ofendido mi vista."

Su ministro de Hacienda le presenta una nueva emisión de billetes que llevan su efígie. El soberano, lleno de vanidad, exclama: "¿Por qué me dibujaron el perfil? Yo estoy muchos más mejor de frente."

Y cuando una de sus bellas amigas le regala un ferrocarril en miniatura, empuja a su ministro de Transportes que se lo mueva y haga funcionar. Y por que la orden no fue ejecutada tan rápidamente como pretendía, el soberano, pueril y colérico, le vitupera y patea a el suyo desesperadamente.

Cuando no puede comprar una mujer con dinero, la cubre de oro, alhajas y pieles.

Durante este tiempo su pueblo sufre, y un ministro le previene: "Vuestra majestad no parece medir la gravedad de la situación. La revolución está en marcha..."

Son estas palabras que la Historia de Egipto ha registrado recientemente. Y si la película no cuenta a la letra las horas desgraciadas del reinado de Faruk, no deja de ser, en esencia, un hecho real, porque Faruk ha trazado el camino que luego sigue Gregory Ratoff, el director de escena y principal intérprete de "Abdullah el Grande", cuyo título fue sustituido después del rodaje por el de "Mi reino por una mujer", porque en el curso de la toma de vistas el carácter del protagonista se modificó por completo, humanizándolo.

Durante tres meses actores y técnicos fueron electrizados por la energía de Ratoff, que estaba en todas partes a la vez: detrás de la cámara, dirigiendo la toma de vistas, sobre el plato, encarnando al rey cupido superficial y vano, haciendo repetir a sus actores, ocupando el puesto de "su partenaire" en una escena de amor para indicarle el papel, reguando los movimientos de la multitud en la mezquita o en una danza del ventre en la sala de fiestas... En una palabra: reinando entre los decorados mismos que vieron reinar a Faruk.

La larga comedia transcurre como un torbellino en los palacios, sobre el yate "Mahrusa"



y en las habitaciones particulares del exrey de Egipto. Sólo el trono de Faruk no ha sido juzgado digno de figurar en la película, pues era una simple silla alta y pesada. Ratoff hizo erigir un trono especial para Abdullah el Grande, potenciado y caprichoso. El bueno de Gregory no ocultaba el placer de prestarse a este juego apasionante, ni su tristeza al ver que se concluía. Se sentía perfectamente dentro de la piel de un rey.

Una vez terminada la película, declaró: "Abdullo, y no sin sentirlo... ¡Ratoff el primero!"

La película ha sido rodada en El Cairo y sus alrededores, sobre las orillas del Nilo, sobre los lugares que alientan aún el recuerdo del soberano destronado. Entre los actores egipcios se encontraban los antiguos servidores de Faruk. A las misas de Egipto de estos últimos años correspondió la labor de encarnar las bellas favoritas del gran rey. Las "partenaires" principales de Gregory Ratoff son Sidney Chaplin, en el papel del capitán Ahmed Fahrid, ayudante del rey, y la star británica Kay Kendall.

## Luis Miguel aplaza su viaje a Manila

Nueva York, 28. — El torero español Luis Miguel Dominguín ha manifestado que "asuntos personales" le han obligado a aplazar su proyectada visita a Manila hasta diciembre, probablemente.

Proyecta marchar a La Habana a principios de la semana próxima. Permanecerá dos semanas en la capital cubana antes de regresar a Madrid. —Efe.

# Crónica de Madrid: Xavier Cugat está cobrando en Valencia cincuenta mil duros cada noche

### TRINEROS A LA INTemperie

Muchas las cosas, en este mundo, que parecen con un carácter permanente para siempre. Pero los problemas de la vida, las cuestiones que se apazigan, se resuelven, se abordan, se abandonan. Una decisión municipal ordenó que se cerraran todos los solares de la ciudad que están sin edificar. Se dicen que fueron anunciados sancionando a los propietarios, los que se "olvidan" de cerrar los terrenos, evitan inundaciones, causas procesales y escenas de protesta para expansiones de inmigrantes de las consecuencias de un abandono que se convierten en esterco de desperdicios. Y ello, aparte de lo que supone, que en la categoría de Madrid se empuja a enmendado tanto —y tan justificadamente— se habla de la reforma del Plan de Limpieza, lo primero que se tiene en cuenta es el gasto que representa esa acumulación de basureros públicos a la Intemperie y a veces en calles de abundante circulación y de gran concurrencia.

### NUEVA MODALIDAD DE GAMBERRISMO

Otro defecto —podría calificarse mejor de exceso— que no se corrige. Es el del gamberrismo. Es cada día más frecuente que los mozos que no tienen nada que hacer andan por esas calles gritando, haciendo barrabasadas y molestando a los que aparecen vivir en orden y con las debidas garantías de respeto mutuo. Ahora, a las canciones procaces y a las bromas de mal gusto se ha venido a añadir la práctica de un atentado a la propiedad y a los derechos de los ciudadanos. Se trata de los automovilistas que sus dueños han de dejar aparcados en algunas calles no muy transitadas. Los gamberros, para satisfacer sus malsanas diversiones, se han dado al ejercicio de pinchar las ruedas de los coches. Y el que después de su trabajo, de una visita o de asistir a un espectáculo va, coniadamente, a tomar su vehículo, se encuentra con la desagradable sorpresa de ver las ruedas "en el suelo" y tener que perder un buen rato en reparar el desgastado. ¿Es que no hay posibilidad de poner colos a tanta tropelia y tan reprochables hechos? Es otro dato testimonial de la deficiencia de la Policía Urbana, que a veces parece que se halla en estaje. Como la situación atmosférica. Y todos esos excesos son también cuestión de clima. De clima moral.

A PESAR DE LOS SALTOS DEL SIL

Los que van arribando de sus gozosos veraneos se encuentran con la mortificante novedad. No hay to-



XAVIER CUGAT

lación de basureros públicos a la Intemperie y a veces en calles de abundante circulación y de gran concurrencia.

El gobernador civil de Vizcaya ha impuesto dos multas de diez mil pesetas al diestro Antonio Ordóñez, por su ausencia en las corridas de la feria de Bilbao. El pleito, según se ha explicado —la razón aparente al menos—, es de carácter pecuniario. El apoderado y padre político del torero, "Dominguín", había escrito a la empresa —que es la misma de la plaza de Madrid— pidiéndole diez mil pesetas por cada una de las actuaciones de Ordóñez. La empresa no contestó. Y el espada no se presentó en la plaza. La incidencia ha sido muy comentada y no deja de alivendarse a la inclusión de Antonio Bienvenida en una de las combinaciones frustradas.

da. Esa línea está construida para 220.000 voltios. Ha sido puesta en servicio para 132.000. El ahorro de energía que representa se cifra en unos 150.000 kilovatios-hora. Pero no es bastante. Somos más de un millón de habitantes que consumimos energía en la capital y las Industrias absorben cada vez más.

EL "CASO ORDÓÑEZ"

Entre las películas españolas del próximo rodaje figura la adaptación de "La picara molinera" que producirá Perio, de cuyo guión es autor el periodista y comediógrafo José María de Arozamena, y dirigida Kilmoski. Está basada en la novela de Alarcón "El sombrero de tres picos". La nueva producción comenzará a rodarse en octubre, en Arco de la Frontera. Se hará en tecnicolor.

¡QUE NO SEAN SOLO LOS TOREROS!

Xavier Cugat, el popular músico catalán, que ha llegado recientemente a Barcelona, después de larga estancia en el extranjero, se ha comprometido a dirigir tres conciertos en la plaza de toros de Valencia. Cobrará por cada uno de ellos 250.000 pesetas. Ya era hora de que alguien, en los ruidos españoles, se llevara cantidades de este tipo, reservadas hasta ahora sólo a los "fenómenos" de categoría.

FRANCISCO CASARES

## de detención contra actual marido de Rita Hayworth

Wood, 28. — Hoy se ha ordenado la detención del actor de cine y actor gráfico Dicy Haymes, marido de la actriz Rita Hayworth. El juez de Santa Mónica, California, ordenó la detención de Haymes por su relación con el mantenimiento de los tres hijos que su primera esposa la actriz había tenido con el actor. Haymes fue detenido en su casa de Los Angeles. El actor está en custodia con su actual esposa la actriz Rita Hayworth. El juez de Santa Mónica ordenó al actor la pena de prisión de tres meses y tres días de cárcel y ha ordenado su detención inmediata.

## COMERCIANTE:

Nuestra publicidad recordará a su numerosa clientela su establecimiento en el momento oportuno de sus compras; por ello le interesa anunciarse asiduamente en este diario.

Diríjase a nuestra Administración y encontrará toda clase de facilidades.

## ¡¡CALVOS!!

Recuperaréis vuestros cabellos sin pomadas ni medicamentos. Pidan GRATIS la publicación ilustrada "VIDA DEL CABELLO", editada en español, donde encontrará su caso. Escribid: KINOL, MONTE ESTORIL (Portugal).

# Crónicas internacionales

## 100 turistas de sangre azul sirven de reclamo a otros reyes del dinero

Roma. — (Crónica de nuestro corresponsal.)

YA sabrán ustedes que cerca de un centenar de egregios representantes de veinticinco ilustres casas reinantes y exreinales, invitados por los soberanos griegos, apuraron sus bien ganadas vacaciones estivales en un crucero marítimo que se desliza por la más insigne geografía helénica. El "Agamemnon", en el cual se efectúa dicho crucero, puede ser, por tanto, considerado como una especie de gotha flotante. Sin embargo, para decir verdad, esta nutrida representación de los árboles genealógicos más ilustres de la vieja Europa no despertaba al comienzo de la gira en Nápoles mayor curiosidad que la que puede ofrecer una vulgar expedición turística con viajes pagados «a forfait». Así lo reconocen todos los testigos que presenciaron el embarque de los pasajeros en uno de los muelles del puerto de Nápoles.

Abolida toda etiqueta por democrática decisión de los egregios anfritriones, los grandes apellidos dinásticos quedaban eclipsados en su potencial esplendor por las sencillas, cómodas y antiprotocolarias vestimentas que endosaban los viajeros. En este aspecto, todas las referencias que poseemos se muestran concordantes. Nada de grandes uniformes, nada de trajes de etiqueta, sino blancos pantalones, camisas de manga corta y alegres vestidos veraniegos femeninos. Así, pues, bajo un signo democrático de alegre excursionismo, que casi casi reclamaba la tortilla de patatas, un centenar de miembros de añosas dinastías iniciaba hace días su envidiable viaje por los místicos parajes helénicos. En el momento del embarque pareciera ser que el único que se daba importancia era el señor Karakassilis, policía de escolta del rey Pablo de Grecia. Salvo este caballero de tan impresionante apellido, ninguno de los pasajeros dió muestras de orgullo personal.

Ciertamente, como reconoce un cronista romano, ha sido una suerte que tan importantes viajeros emprendiesen su crucero a título estrictamente privado. Porque si hubiera hubieran vestido carácter oficial y por cada pasajero del "Agamemnon" los cañones del muelle napolitano de San Vicensso hubieran tenido que disparar las veintinueve salvas de ordenanza, los imaginarios que ensordecedora e interminable sinfonía artillera habría provocado el cumplimiento de este requisito protocolario? Aunque no sea nada más que por haber evitado esta consecuencia, ya son dignas de todo aplauso las modalidades del viaje decretadas por los reyes Pablo y Federica de Grecia. Y estas modalidades se resumen en la abolición de lo que se precisamente la nota característica de la vida palaciega: el ceremonial. En este viaje tan apetecido dedicado a soberanos reinantes, príncipes de sangre y pretendientes al trono, los preceptos protocolarios han quedado desde el primer momento eliminados. El orden de precedencia es puramente casual. Los puestos en la mesa no reflejan jerarquía alguna. Cada puesto está numerado y un sorteo cotidiano establece y sanciona las diferencias de rango.

Otro tanto puede decirse de las cabinas. Más de un príncipe habrá dormido ya en un camarote de segunda clase, y por ello se sentirá ofendido. En las excursiones terrestres, los augustos viajeros recorren las islas griegas en autobuses para no dar lugar a cuestiones de preferencia en la elección de los coches. Mas este crucero no sólo tiene el objetivo de dar a conocer a los pasajeros del "Agamemnon" los escenarios geográficos helénicos más bellos y evocativos, sino también ponerles en íntimo contacto con la cocina griega. De esta tarea se encargan los consumados artistas de la culinaria griega apellidados Mokiris y Duros en colaboración con doce cocineros. Con materias primas para la edificación de los suculentos monumentos gastronómicos que serán ofrecidos a la legítima voracidad de los invitados, fueron embarcados en Nápoles grandes cargamentos de verduras, frutas, carnes frescas y faisanes, muchos faisanes, amén de doce cajas de licores extranjeros.

## El mundo de la política sume al inglés en un mar de confusiones

Londres. — (Crónica telefónica de nuestro corresponsal.)

AYER todavía los patos del Lago Serpentine, en Hyde Park, estaban nadando sobre el césped, entre sillas de lona sumergidas. Hoy, a las 12,57 en punto de la tarde, ha empezado algo que parece ser el verano. Todavía no se atreve uno a pronunciar la palabra calor sin tocar madera o hierro, según las supersticiones; todavía no se tiene el valor de dar crédito a los ojos cuando al alzar la mirada hacia el cielo se ve la dorada naranja en una bóveda magníficamente azul. Pero la verdad es que a la hora de telefonar no había vuelto a llover, aunque parezca mentira. Y, por cierto, la municipalidad de Manchester se ha apresurado a fijar ahora sus carteles en sus muros mostrando a la población a que no desperdicie el agua, pues a pesar de tener los pantanos y depósitos archilenos, Manchester teme, por lo visto que para el otoño habrá sequía.

Cuando la Naturaleza está tan loca, ¿cómo sorprendente si los pobres humanos no parecen siempre estar cuerdos? Hoy ha sido uno de esos días en que la confusión y el desencanto del hombre de la calle han llegado a grados extremos. En toda la Prensa de la mañana, el inglés pudo leer el relato sensacional y espectacular del poderío naval ruso descubierta, y por lo visto por el Intelligence Service de Su Majestad. Supieron así Mr. Smith y su señora que la Marina de la U. R. S. S. tendrá dentro de poco treinta cruceros, ciento cincuenta destructores, quinientos submarinos, quinientos torpederos, una flotilla de mil minadores, cuatro mil aviones —aunque ningún portaaviones—, y que Rusia fabrica, incluso, submarinos en piezas grandes en los Urales para montarlas más tarde en sus puertos. Este anuncio, combinado con la dramática noticia procedente de Extremo Oriente —el ataque en el Estrecho de Formosa de que fue víctima ayer un barco inglés; el despliegue de la VII Flota americana entre las costas chinas—, colocó el corazón del inglés entre sus mismísimas amígdalas. A la misma hora, sin embargo, la Prensa también le daba detalles sobre la feliz gira de mister Atlee por el Celeste Imperio, —hecho mucho más importante— le comunicaba que los Estados Unidos han decidido revisar la lista de las mercancías estratégicas sometidas a embargo y permitir la exportación de ochenta productos hasta ayer prohibidos, a Rusia. El permiso de exportación tan sólo vale para Rusia y no para China; pero, ¿cómo se podrá evitar que Moscú le ceda a Pekín lo que así puede adquirir? Se asegura que entre los productos ahora permitidos figuran la gasolina, el aceite pesado para motores «Diesel», locomotoras y varios minerales, incluida la mica. Esta noticia volvió a colocar el corazón de Mr. Smith en su justo lugar. Al volver la página, sin embargo, le volvió a servir Winston Churchill ha convocado a su Gabinete para mañana con objeto —según especulan los observadores diplomáticos— de estudiar la grave crisis surgida con motivo de la oposición francesa a la C. E. D. Y cuando el inglés volvió a sentir que tenía carne de gallina, descubrió que M. Mendes-France, que rechaza, por lo visto, la asociación de Francia con los cinco Estados europeos, aboga, en cambio, en favor de una interacción, mucho más amplia, tan amplia, quizá, como la de las treinta y dos naciones que Molotov propuso en Berlín.

¿Cabe sorprender si el leal súbdito de Su Majestad ya no sabe a qué atenerse? A decir verdad, lo que realmente interesa al británico es que no caigan bombas «A» o «H» sobre esta isla, y es esta la promesa que busca, día tras día, entre las columnas de sus diarios. Pero, ¿cómo fiarse ya de nada ni de nadie cuando en el aspecto meteorológico, como en el político, ya no se sabe a ciencia cierta si nos encontramos en invierno o en verano?

GUY BUENO

## Pleito por un retrato hecho por Salvador Dali Pide por el unas doscientas mil pesetas

Washington. — (Crónica radiotelegráfica de nuestro corresponsal.)

EL discutido pintor Salvador Dali ha llevado a los Tribunales a la señora William Woodward para obligarla a pagar lo que el artista considera el valor razonable de sus servicios por un retrato que le hizo a Mrs. Woodward. El valor razonable de sus servicios de retratista para el pintor Dali es la modesta cantidad de siete mil dólares, el equivalente de unas doscientas ochenta mil pesetas, aproximadamente, al cambio oficial.

La señora Woodward, bien conocida en los círculos millonarios de Nueva York por su hermosura y su riqueza, se encuentra en viaje a Europa, y el pintor Dali se halla en España de vacaciones, según informaron a este corresponsal en el Hotel Saint Regis, donde acostumbra a residir cuando está en Nueva York. Su abogado, Mr. Brad Burn, vive en Monterrey, Estado de California, y tampoco se pudo conseguir que nos diera más detalles del pleito. Pero el señor William Woodward, esposo de la dama retratada por Dali, comentó ampliamente el tema, explicando que su mujer se había negado a pagar al pintor español porque no le gusta el retrato. «Mi esposa sólo vió el retrato una vez, y se asustó al verlo, huyendo como si se tratara de un monstruo», dijo Mr. Woodward. En opinión del esposo, el asunto más extravagante del retrato está en que la señora Woodward posó en el estudio que tiene Dali en el Hotel Regis, y luego regresó en un playo «como pegada contra una roca y rodeada de conchas marinas», según las propias palabras de Mr. Woodward. Los colores dice que eran fijos azules y grises, puestos unos encima de otros, y que era «desagradable» y «verdaderamente horrible» el conjunto.

El «Herald Tribune» publica hoy la declaración de Mr. Woodward en primera página, con una fotografía de la señora neoyorquina y otra del pintor español. Dali aparece en una de sus clásicas fotografías, con los ojos desorbitados, que no parecen asustarse de sus inmensos bigotes, y cuyos extremos puntiagudos quieren hacer contacto con las cejas y recuerdan a las antenas de las caracoles.

El abogado de Woodward afirma que su cliente aceptó que Dali pintara su retrato sobre la base de que le pagaría si le gustaba, y que nunca se mencionó ninguna cantidad hasta que el pintor le envió la factura de siete mil dólares. Naturalmente, todo esto tendrá que probarse ante los Tribunales. Según la opinión teórica de un abogado con el que he consultado el asunto esta mañana, la ley norteamericana dictamina que esta clase de servicios son de carácter contractual y su liquidación debe hacerse de acuerdo con las condiciones estipuladas de antemano. A falta de estas condiciones, si es cierto que jamás se mencionó cifra alguna, y si la señora Woodward no puede probar documentalmete que el pago se haría bajo esta condición, siempre de acuerdo con el gusto artístico personal, el abogado dijo que tendría que resolver el Jurado con arreglo al criterio que tengan los miembros sobre el valor de la obra.

El pintor Dali ha planteado, pues, un pleito que carece de todo precedente en la Jurisprudencia norteamericana. Por primera vez un Jurado tendrá que fallar sobre el valor artístico de una obra pictórica por lo que el caso legal se convertiría en un auténtico debate académico, en el que los abogados, en lugar de contender con el Derecho escrito y consuetudinario, tendrían que apoyar sus argumentos en las reglas anárquicas del arte plástico.

## Cien casos de encefalitis en la India

Nueva Delhi, 28. — El doctor Tewari, director adjunto del Servicio Indio de Sanidad, ha declarado que se han registrado cien casos de encefalitis desde el primero de julio, de los cuales 35 han sido mortales, pero que no tiene noticias de que se haya extendido la enfermedad a Calcuta.

Se están tomando toda clase de precauciones para evitar la propagación de la enfermedad. Entre estas medidas figura la utilización de los mosquitos. Al parecer la causa de la epidemia es la escasez de lluvias. —Efe.

## Nuevos disturbios entre los reclusos de Kingston

Kingston (Jamaica), 28. — Unos 400 reclusos han promovido disturbios en la penitenciaría central y se ha tenido que recurrir al auxilio de la Policía para restablecer el orden.

Varios guardianes y presos que se negaron a unirse al movimiento fueron maltratados por los alborotadores. Se informó que, a pesar de haber sido restablecido el orden, el ambiente que se respira en la prisión es de intranquilidad. Este es el segundo motín en veinticuatro horas.

Los disturbios se han producido mientras un Comité gubernamental estudia las condiciones en que viven los reclusos. —Efe.

# Próximo II Congreso Interiberoamericano de Educación en Quito

## Ayuda suiza a los damnificados de la India y Pakistán

Quito, 28.—Del 15 al 22 del próximo mes de octubre se reunirán en esta capital los educadores de veintitrés países para celebrar el II Congreso Interiberoamericano de Educación, que estará patrocinado por el Ministerio ecuatoriano de Educación y que ha sido convocado por la Oficina de Educación Iberoamericana. Esta Oficina tiene su sede en Madrid, donde fun-

ciona como entidad de carácter internacional, creada por el primero de los Congresos Interiberoamericanos, y ha solicitado de más de diez mil educadores de todos los países iberoamericanos el envío de comunicaciones sobre los temas que serán objeto de estudio por parte del Congreso.

Para esta reunión de carácter internacional han sido invitados los ministros de Educación, directores de centros y establecimientos de Enseñanza, así como gran número de profesores y maestros de los países iberoamericanos. Entre los asistentes figuran observadores de la Unesco, Oficina Internacional de Educación — B. I. E., Unión Panamericana, Estados Unidos y Haití.—Efe.

## La amenaza roja de atacar Formosa, "simple bluff"

Refuerzos nacionalistas a la isla de Quemoy

Miami Beach, 28.—El jefe de la delegación norteamericana en las Naciones Unidas, Henry Cabot Lodge, ha calificado de "simple bluff" la advertencia de la China comunista, según la cual se dispone a conquistar la isla de Formosa.

«Personalmente —dijo— no creo que los chinos comunistas puedan tomar Formosa. Las palabras de Chu En Lai son un simple bluff. Señaló también que la amenaza formulada por el Gobierno de Peking ha sido hecha en el momento en que se celebran «las curiosas festividades» de Peking.

Con ello, Cabot Lodge ha hecho referencia a la visita a la China roja de una delegación del partido laborista inglés. Lodge parece que trataba de contrarrestar las expresiones de paz de los comunistas con su amenaza a Formosa.—Efe.

## REFUERZOS NACIONALISTAS A QUEMOY

Londres, 28.—El «Daily Express», en un despacho procedente de Hong-Kong, dice que varias unidades navales norteamericanas dan escolta a las embarcaciones de desembarco de la China nacionalista, que están llevando refuerzos desde Formosa a la Isla de Quemoy, donde los rojos chinos llevaron a cabo recientemente una incursión de asalto.—Efe.

# Indignada respuesta del Gobierno portugués a Nehru

(Viene de primera página) como máxima concesión, a negociaciones sobre la reserva de cierto volumen de tráfico, como en el África oriental portuguesa se ha hecho a favor de la Unión Sudafricana.—Efe.

## EL CUERPO DE VOLUNTARIOS PARA GOA, RECONOCIDO OFICIALMENTE

Lisboa, 28.—El Gobierno portugués ha reconocido oficialmente al Cuerpo de voluntarios formado para actuar en caso necesario en la India, y ha dispuesto su inmediata organización al mando de un comandante del Ejército, que estará a las órdenes del gobernador del Estado de la India, general Guedes. Podrán formar parte de ese Cuerpo de voluntarios todos los portugueses mayores de 18 años, estén o no sujetos al servicio militar.—Efe.

## NUEVO COMANDANTE DE LA INDIA PORTUGUESA

Lisboa, 28.—A bordo del nuevo mercante portugués "India", de 7.000 toneladas, llegó a Goa el nuevo comandante militar de la India portuguesa, coronel Augusto Pimenta de Afonso Pereira, quien celebró seguidamente una larga conferencia con el gobernador general Guedes.—Efe.

## LOS COMUNISTAS SE PREPARAN

Lisboa, 28.—La agencia portuguesa informa desde Goa que, según una carta recibida en la capital de la India lusitana, los comunistas se preparan para establecer la primera cabeza de puente en la península indostánica.

Los comunistas proceden, según esta carta, a desarrollar una intensa labor de depuración en Nagar-Aveli, conquistada a los portugueses. Las víctimas de esta depuración, especialmente, los propietarios rurales y las personas de cierta cultura. «Queremos hacer desaparecer —dicen los comunistas— a cuantos hablan o escriben portugués.»

La población de Selvassa, ocupada por los hindúes, se ha dirigido al administrador del Enclave, en demanda de medidas defensivas contra las bandas comunistas que se ensañan de la comarca y se encuentran acampados en la aldea de Atol, a pocos kilómetros de Selvassa.—Efe.

## FILIPINAS DESEA SOLUCIONES PACÍFICAS

Lisboa, 28.—El Ministerio de Asun-

tos Exteriores informa que, como consecuencia de gestiones hechas por la representación portuguesa en Manila, el Gobierno de Filipinas ha expresado públicamente su deseo de que la cuestión de la India portuguesa sea resuelta en breve por medio de negociaciones pacíficas. También la Prensa filipina, por la pluma del diputado Miguel Cuenco, presidente de la Comisión de Asuntos Exteriores de la Cámara baja, se ha expresado en términos similares, con condena de la agresión India a los territorios de soberanía portuguesa. Efe.

## Una imagen del Cristo de los Abismos, a 15 metros de profundidad

### Hoy será sumergida en la bahía de San Fructuoso

Amogli (Liguria, Italia), 28.—Los pescadores predicen un tiempo magnífico para el domingo por la mañana, cuando ha de verificarse la sumersión de la imagen del Cristo de los Abismos, en la bahía de San Fructuoso, a quince metros de profundidad. La estatua de bronce, tiene 2,40 metros de altura y su base pesa 75 toneladas.

La sumersión iba a verificarse el domingo pasado, pero el mal tiempo obligó a aplazarla. La imagen, obra del escultor milanés Guido Gallati, fue, no obstante, bendecida, en presencia de las autoridades eclesiásticas y civiles.

La estatua se halla en una barcaza reconstruida al efecto, que será remolcada al lugar de la sumersión. Esta se efectuará por medio de potentes grúas, y los buzos comprobarán si ha sido debidamente colocada sobre el basamento ya dispuesto.—Efe.

## Importante aumento del potencial aéreo ruso

Washington, 28.—Las fuerzas aéreas de los Estados Unidos han advertido que el aumento del potencial aéreo de la Unión Soviética puede forzar a que se efectúe una revisión del tipo de avión «Ala 137». El general Thomas White, jefe de Estado Mayor, ha declarado que los soviéticos han conseguido un trabajo de gran importancia en las bombas atómicas y bombarderos de gran potencia para llevarlas. «Necesitan bombarderos de gran radio de acción sólo por una razón —dijo—: porque quieren estar en condiciones de acción de bombardear los Estados Unidos.»

Dijo también que Norteamérica está todavía por delante en el potencial ofensivo del aire, pero que los rusos están ya muy cerca. «Si continúan su producción y haciendo grandes sacrificios para aumentar su potencial aéreo, tendremos que revisar nuestros propios planes.—Efe.

# Sucosos

## Mariscal, Segura y Chamaco salen a hombros en Almería

### Triunfo de César Girón, Antonio Bienvenida y Chicuelo II en Linares

#### Almería, 28.—Tercera de feria. Seis novillos de Cerroalto.

Rafael Mariscal es aplaudido con la capa en sus dos novillos. En su primero, faena con pases de todas las marcas al son de la música. Pinchazo y estocada. (Ovación y vuelta). En su segundo, ovaciones y música. Estocada. (Gran ovación, dos orejas, rabo y dos vueltas al ruedo).

Manolo Segura, que sustituye a Bernardo, fue aplaudido al torrear de capa. Faena entre los pitones, saciando tropicando. (Música y aplausos). Media en su sitio. (Ovación y vuelta). En su segunda, faena entre orejas y música. Al dar una manoleína sale tropicando, pasando a la enfermería. Cuando va a ser sustituido por Mariscal vuelve al ruedo y tras unos pases mata de una estocada. (Ovación, dos orejas, rabo y dos vueltas).

Chamaco, teña de completo dominio, entre música y ovaciones. Una estocada. (Ovación, una oreja y vuelta). En el último de lance templado. Instrumenta una gran faena con pases de todas las marcas, al son de la música y entre ovaciones. Pinchazo, media y varios descabellos. (Ovación, dos orejas y vuelta al ruedo).

Los tres espadas salen en hombros de la plaza.—Cifra.

Linares, 28.—Primera de feria. Seis toros de Sepúlveda, de Yeltes. Llano.

Angel Peralta vivía un par de las cortas y dos rejónes. (Ovación. Un rejón de muerte. Tras unos buenos pases de muleta, termina de pinchazo y estocada. (Ovación, vuelta y saludos).

Antonio Bienvenida, magnífico con el capote en sus dos toros. En su primero, pases por alto, derechazos, naturales y adormos, entre orejas y ovaciones. Pinchazo, en lo alto y estocada sin puntilla. (Gran ovación, dos orejas, vuelta al ruedo y saludos). El toro es aplaudido. En su segundo, muy buenos pases de rodillas, naturales y de pecho. Pinchazo superior, media estocada y descabello a la segunda. (Ovación y saludos).

César Girón lanzó muy bien a sus dos enemigos. A su primero le clavó tres imponentes pares. (Ovación). Faena con pases en tablas, altos ayudados, naturales y de pecho magníficos. (Música). Estocada sin puntilla. (Ovación grande, dos orejas, rabo, vuelta y saludos. Al toro se le da la vuelta al ruedo). En su segundo, faena muy buena a base de naturales, de pecho y molletes. (Ovación). Pinchazo y estocada. (Gran ovación, dos orejas, rabo, vuelta y saludos).

Chicuelo II, muy bien con la capa. Faena con pases de todas las marcas, para estocada superior y descabello. (Ovación, dos orejas, vuelta y saludos). Los tres matadores dan la vuelta al ruedo. El toro es aplaudido. En su segundo, faena con pases por alto y derechazos. (Ovación). Media y descabello a pulso. (Ovación, una oreja, vuelta y saludos).

El ganado, muy bueno, aplaudiéndose al mayoral.

Pesos: 410, 470, 420, 440, 460, 470 y 460 kilos, respectivamente. Cifra.

#### ORDOÑEZ CORTO UNA OREJA EN TARAZONA

Tarazona de Aragón, 28.—Corrida de feria. Seis toros de don Tomás Frías hermanos, que resultaron mansos y difíciles. Buena entrada.

Cayetano Ordoñez buena faena, con pases de rodillas y de otras marcas (Música). Pinchazo y media (Ovación, una oreja y vuelta). En el cuarto, muy manso, hace faena breve, para pinchazo y estocada (Palmas). Abandona el ruedo, autorizado por la Presidencia, por tener que salir para Constantina (Sevilla), donde actuará mañana.

Rafael Ortega muletea suavemente por bajo a su primero y saca buenos pases en redondo. Entrando superiormente deja una buena estocada y descabello (Ovación). En el quinto, manso y que se frena en la embestida, torea por naturales y manoleínas, haciéndolo todo el torero (Música). Dos pinchazos y una estocada. Descabello (Ovación y vuelta).

Dámaso Gómez muletea valiente y porfiando mucho saca pases buenos que se aplauden. La mansedumbre del toro le impide cuajar faena. Una estocada (Aplausos). En el que cierra plaza empieza con dos pases apretados sentado en el estribo y sigue con naturales y redondos que se jalean (Música). Pinchazo, media y descabello. (Es despedido con muchos aplausos).—Cifra.

#### MALA NOVILLADA EN COLMENAR VIEJO

Colmenar Viejo (Madrid), 28. Novillada de feria. Reses de José Francisco Hoyos, bravas.

Eduardo Sámpser, división de opiniones; Francisco Alonso Martínez, palmas; Justo García, cumplió; Juan Ruiz resultó cogido. Mató su novillo Eduardo Sámpser (Fotos).

Juan Ruiz sufre erosiones diversas y contusiones de pronóstico reservado.—Cifra.

## Importante incendio en un pueblo leonés

León, 28.—En el pueblo de Mansilla de la Vega se declaró un incendio, que se supone casual, y que desde los primeros momentos adquirió proporciones alarmantes. Quedaron destruidas tres casas propiedad de doña Gregoria Mendóza, doña María Miguélez y don Tomás Fuertes. Apenas si pudo salvarse algún mueble, calcinándose también unas 120 cargas de trigo. Estuvo a punto de quedar destruida una manzana de casas. Las pérdidas se elevan a 400.000 pesetas. No se registraron desgracias personales. En los trabajos de extinción colaboró todo el vecindario con la Guardia Civil.—Cifra.

# SUCESOS

## DOS MUERTOS POR COMIDO GARBANOS LAS CONDICIONES

Barcelona, 28.—En el Hospital Clínico ha fallecido el niño de 52 años, que vivía en la calle de Qués del Duero, 10, como consecuencia de intoxicación por la ingestión de garbanos inculcinados del mismo día.

También en el mismo hospital fue auxiliada y falleció después Antonio Herrero, de 55 años, asimismo por haber ingerido alimentos en mal estado. La última víctima de esta epidemia fue el niño de 14 años, que declaró que los garbanos que produjo la intoxicación fueron los mismos que los de su análisis.—Cifra.

Por las proximidades de la pecha que la causa de la epidemia fue una misma y se realizaron para averiguar las causas adquiridos los garbanos su análisis.—Cifra.

Barcelona, 28.—Requisitos intoxicación, seguida de dos personas por haber ingerido en malas condiciones. Se sabe que se han presentado sus curación, en diversos rios, varias personas en las de ellas en grave estado que hay más intoxicación de momento, no han dado a las autoridades.

Por las pesquisas realizadas la Policía se ha podido saber una tienda de legumbres de la calle El Manso, cuyo dueño, teniendo en espera de que se hiciera una investigación que se realizó todo el barrio circundante no se habla de otros que han por haber ingerido los garbanos en malas condiciones.

## VARIOS HERIDOS AL RRRILAR UN TREN EN CALDO

Bilbao, 28.—Al entrar en la estación de Barakaldo, un tren de mercancías, al ser frenado por el conductor de San Julián, se resaca y uno de los coches que lleva la caja de la vía, con su misma maquinaria, se resaca y accidente motivó que los pasajeros sufrieran lesiones. Resultaron heridos dos pasajeros, de los que siete fueron trasladados al Hospital de Barakaldo por ofrecer mayores lesiones. De estos, Andrés Cruz, de 23 años, y Rogelio de 54, natural de Segovia, sufrieron lesiones de gravedad. Hado en Bilbao, el primer día de la primavera, el pronóstico grave, el lesionado de 45 años, interviene en el padeció lesiones calificadas graves. Los otros cuatro presentan lesiones de pronóstico reservado y los diez pasajeros resultaron heridos. Los heridos fueron atendidos en los pasajes de Sestao y Barakaldo.

## NAUFRAGA UNA TRAMA ESPAÑOLA

Lisboa, 28.—En Viana do Castelo, debido a la densa niebla, una española de Alameda, tripulada por el capitán de la marina, naufragó esta mañana en la playa de Molede. Pedidos socorros a la marina, se movilizaron rápidamente los buques voluntarios y llegaron así como los salvavidas de la marina. Mientras tanto, la marina destruyó la tramera y pescó. Fue abandonado el patrón, Salvador González, los cuatro hombres de la tripulación los cuales alcanzaron a nado y sin mayores lesiones. Sólo uno de los tripulantes llegó a tierra con heridas. Poco tiempo fueron trasladados a un hospital donde esperan transporte a su país.—Efe.

## DIELECTRO CASTILLA, S. A.

**CONCESIONARIOS DE VIVO, VIDAL Y BALASCH, S. A., Ingenieros**

**Aislantes - Radio - Maquinaria y material eléctrico**

AL INICIAR LAS OPERACIONES MERCANTILES EN ESTA CAPITAL, CON LA APERTURA DE NUEVOS ALMACENES, TENEMOS EL AGRADO DE SALUDAR A TODOS NUESTROS CLIENTES, SALUDO QUE HACEMOS EXTENSIVO A TODA LA REGION CASTELLANA.

Nuestra larga experiencia de más de 30 años y la excelencia de los materiales que distribuimos, nos permite asegurar una garantía en los suministros de AISLANTES - RADIO - MAQUINARIA y MATERIAL ELÉCTRICO, poniendo a su disposición nuestros servicios técnicos especializados, para asesorarles y recomendarles sobre el mejor empleo de los materiales que comprenden las secciones mencionadas.

**Dielectro Castilla, S. A.**

PANADEROS, 63. — Teléfono 4650. — VALLADOLID

# Anuncios Telegráficos

### Agencias

**PASAPORTES LICENCIAS DE CAZA. AUTOMOVILISTAS.** Anselmo de la Iglesia. Queipo de Llano, 17. Teléf. 4607. Valladolid.

### Colocaciones

**SIRVIENTAS,** acostumbreadas para todo, doncella, cocinera, con pasaporte, necesario para el extranjero. Teléfono, 1-25-68. San Sebastián.

**GANE dinero.** Contrato fabricación domicilio. Condiciones: Apartado 344. Madrid.

**SE NECESITA** contable experimentado en fabricación de harinas y pasta para sopa. Inicial pruebase sin buenas referencias. Escribid a Alonso y Alonso. Manganeses de la Lampreana (Zamora). (2.319)

**SE NECESITAN** empaquetadoras, aprendizas y obreras en Galletas. Payno, Burgos.

### Compras

**COMPRARIA** pisado o a de uvas de mano, cualquier tamaño. Aviso: Bar «La Farolas». Zamora. (2.330)

**COMPRO** ruedas disco con cubiertas anchas, buen estado, para remolque; bicicleta y banco de carpintero. Ofertas: Administración de este periódico. Valladolid.

### Compra-venta de fincas

**FINCA** 300 fanegas, muchos árboles frutales, 2.000 cepas viñedo, mucho monte y pasto. Casa señores, cuerdas, gallineros, enenades, etc. manantiales regadío situación carretera general, 30 kilómetros Burgos, 300.000, facilidades. Gómez (Prigo). Moneda, 13. Burgos.

**ZONA** mucho porvenir, vendiendo solar 1.200 M2., 32 fachada, alcantarilla y agua, luz, 125 pesetas metro, también vendiendo mitad. Gómez (Prigo). Burgos.

### LOCALES

**LOCALES** amplios o reducidos, libres, garajes, industrias, cualquier negocio, precios traspaso, todos ellos con vivienda. Gómez (Prigo). Burgos.

**JUNTO** Plaza Toros, quedan tres pisos resto de casa, construcción sin maderas, cuatro habitaciones, servicios, elegantisimos, a 60.000, no se descuide. Gómez (Prigo). Burgos.

**PROVINCIA** limítrofe, vendiendo finca libre 110 hectáreas, regadío, casa, cuerdas, tenadas, 10.000 cepas viñedo, precio ocasión. Gómez (Prigo). Moneda, 13. Burgos.

### COOPERATIVAS

**COOPERATIVAS** viviendas, vendiendo 2.500 metros solar, 69 fachada, calle Vitoria, planos, 175 pesetas metro (junto Tesorería), facilidades. venta 15 días. Gómez (Prigo). Moneda, 13. Burgos.

### Trasposos

**ALMACEN** vinos, zona mayor venta, céntrica, traspaso, 25.000. Gómez (Prigo). Moneda, 13. Burgos.

### CARRERA

**VADILLOSA,** pisos libres nueve habitaciones, todas comodidades, sol todo día, elegante construcción, 140.000, aproveche ocasión. Gómez (Prigo). Moneda, 13. Burgos.

**FRANCISCO** Salinas, vendiendo nave 480 M2., con patio 600 metros, cimientos levante, sin columnas, llave maço, 450.000, muchas facilidades pago. Gómez (Prigo). Moneda, 13. Burgos.

### Maquinaria Reparaciones

**TRILLOS** de discos, rastillos respigadores, aventadoras y recambios de todas clases. Zorrilla, 55. Hijo de José Vidal. Valladolid.

**FUNDICION** y talleres mecánicos, Maquinaria agrícola. Elesio Gatón. Avenida General Franco, 16. Teléfono 2007. Valladolid.

### Trasposos

**ALMACEN** vinos, zona mayor venta, céntrica, traspaso, 25.000. Gómez (Prigo). Moneda, 13. Burgos.

### PANADERIA,

dos hornos, toda maquinaria, dos puestos despacho, ventas enormes, traspaso por ausencia, renta módica, barato. Informes: Gómez (Prigo). Burgos.

**VENDO** o traspaso única fábrica Burgos y provincia, totalmente en marcha, local propio, amortizado un año, 150.000 y 250.000. Gómez (Prigo). Burgos.

**MODERNISIMO** Bar junto a Plaza Prim, traspaso a mitad su valor, renta 270, precio antiguo. Gómez (Prigo). Moneda, 13. Burgos.

**LOCAL** propio cualquier negocio, junto calle San Pablo, renta 200, precio 17.000. Gómez (Prigo). Burgos.

**CARBONERIA** con enseñeres negocio, carro-caballo reparto, mucha clientela, precio gancha. Gómez (Prigo). Burgos.

**TRASPASO** Comestibles - Vinos, ausencia, 23.000, solamente ocho días. Gómez (Prigo). Burgos.

### BAR-COMIDAS,

mucho local, vivienda ampliada, todos enseres negocio, mercado San Amaro y nuevo Matadero, 65.000, fabuloso negocio, urge traspaso. Gómez (Prigo). Moneda, 13. Burgos.

**SE TRASPASA** tienda comestibles y frutas, con vivienda. Reina, número 2. Zamora. (2.310)

**TRASPASO** confitería, obrador y vivienda, en Valladolid, muy céntrico. Oportunidad, 100.000 pesetas. Exclusivas Adrián. Rinconada, 11. Valladolid. (2.328)

**TRASPASO** tienda ultramarinos. Razón esta Administración. Zamora. (2.336)

### Varios

**URGENTE,** cedo negocio, sitio muy comercial. Razón: Calle Puebla, 2. Zamora. (2.331)

**MAQUINAS** punto, de rematar y de medias, últimos modelos. Contado, plazas. Elegancias «Margot», Montero Calvo, 2. Valladolid. (2.295)

### Vehículos

**TURISMO** Citroen 11 HP., año 48, buenísimo estado, muy barato. Gómez (Prigo). Moneda, 13. Burgos.

**RENAULT** 13 HP., frenos hidráulicos, immejorable todo, prueba completa, buen precio. Gómez (Prigo). Moneda, 13. Burgos.

**MOTO** B. S. A. Otra «Toro» 2 HP. Otra «Montesa» 1,25 HP., como nuevas, increíble precio. Gómez (Prigo). Burgos.

**VENDO** los mejores camiones, todas marcas. «Ford» varios tipos. «Studebaker J-15», «G.M.C.», «Dodge», «Chevrolet», «Russo», «Thames», «Opel», etc. Precios del día. Informes: Gómez (Prigo). Moneda, 13. Burgos.

**PROPIOS** viajeros, vendidos furgonetas tipos «Rubias», ocho, diez, doce plazas, funcionamiento perfecto, precios bajos. Gómez (Prigo). Burgos.

### Ventos

**VENDO** fábrica Chocollates, toda maquinaria, estado nuevo, infinidad enseres, mucho negocio, cedo por edad. Gómez (Prigo). Moneda, 13. Burgos.

**MADERA** roble americano, se vende partida importante de tabla. Dirijirse: Tonería Dávila Villalobos, S. L. Estación, 1. Valladolid.

**SE VENDE** motor Lister 4 HP., seminuevo, para riego, en Mota del Marqués (Valladolid). Don Abel Montero.

**COLONIA** «Bahía», 60 grados, litro 50 pesetas. Venta granel. «La Rosaleda». (Valladolid).

**CUARTOS** de baño, cocinas, fregaderos y lavaderos esmaltados; tuberías, azulejos, baldosilla cerámica, escayolas; material de construcción y asseamiento en general. Vicente Calabaza. Alonso Pesquera, 7. Teléfono 1880. Valladolid.

**MADERAS** para construcciones y taller, de 7 a 10 metros largo. Almacenes Jaime Cuadrado. Valladolid.

**POR SOBROANTE** se vende cafetera exprés, cuatro portas, seminueva. Mula mecánica seminueva. Dirijirse: Dávila Villalobos. Estación, 1. Valladolid.

**MAQUINAS** punto, de rematar y de medias, últimos modelos. Contado, plazas. Elegancias «Margot», Montero Calvo, 2. Valladolid.

**VENDO** Cari-Chalet, planta y piso, garaje, gallinero y terreno. Informes en esta Administración. Burgos.

**OCASION,** vendo camiones «Ford», 8 y 3 H.P. Turismos «La Salle» y «Ford», 8. Como nuevos. Sin matricular. Calzadas, 30. Teléfono, 2956. Burgos.

**VENDO** coche «Morris» 11 HP., o cambio por moto. Talleres Eléctricos, General Mola, 34. Burgos.

**VENDO** pisos y locales. Razón: Santa Agueda, 15, primer piso. Burgos.

**SE VENDE** basculante económico en Quintanar de la Sierra. (Burgos). Tomás Domínguez.

# DEPORTES

## El Valladolid perdió por 4-2 en Avilés En el primer tiempo el juego resultó muy brillante

Avilés, 26. — En el estadio de la Exposición se ha celebrado hoy el segundo partido conmemorativo de las bodas de oro del Real Avilés entre el equipo de este club y el Deportivo Valladolid. Vencieron los locales por cuatro tantos a dos.

El primer tiempo fue de juego excelente por ambos conjuntos, si bien la media y la defensa vallisoletana jugaron un poco desconcertadas ante la rapidez del ataque avilesino, dirigido magníficamente por Rabadán.

## El Unión C. F. a Toro

Hoy saldrá para la vecina ciudad de Toro el Unión C. F. para contener en partido amistoso con el equipo titular de dicha ciudad, con vistas a la temporada que se avecina. Los jugadores que desfilan, bajo las órdenes de su preparador, Orduña, son los siguientes: Daniel, Montiel, Hipólito, Cocina, Pinto, Román, Lolo, Davito, Tasio, Alejandro, Rocha, Torres, Zamora, Molowny, Pava, Carrón y Paquillo.

En el segundo tiempo, al introducir ambos equipos reservas, el juego decayó de calidad. El campo registró un lleno absoluto. El partido fue presenciado por los jugadores del Atlético de Madrid, que mañana, domingo, actuarán frente al Real Avilés en el encuentro conmemorativo de las bodas de oro. Después del encuentro los jugadores madrileños se dirigieron a Oviedo, donde pernoctarán. Regresarán a Madrid, por vía aérea, el lunes próximo. — Afil.

# TOROS

## LA NOVILLADA DE TORO El ganado deslució el festejo Únicamente destacó Chacarte

La gente fue con entusiasmo a la Plaza porque gustaban los nombres de los toreros. Los éxitos ruidosos y grandes de "El Turia" y Chacarte en otras plazas eran buen reclamo para la afición de la comarca. Por eso, el lleno fue casi total. A punto de comenzar corrió el rumor de que se había descolgado el nombre del ganadero del cartel. El rumor, desgraciadamente, tuvo confirmación. Los novillos de Clairac fueron sustituidos por otros de don Angel Pérez, de Salamanca. El cambio se hizo sentir. Las reses, se decía, no tienen casta. La corrida ha sido sólo el buen trazo torero de Chacarte. Por lo demás, poca cosa. El ganado, tal y como se presentaba, dió poco juego, evitando así el lucimiento de los espadas. Y menos mal que Chacarte supo dejar buen sabor de boca, con su arte y con las muestras de valor que dió. Estuvo superior con la capa. Y con la muleta hizo una faena muy completa, corriendo bien la mano. Entusiasmo al público. Lástima que no tuviese enfrente un novillo de más poder, de más casta. Pero su primer enemigo se caía. Mató de dos pinchazos y una estoqueada. (Ovación y vuelta al ruedo.)

En su segundo, que también se caía, dió la vuelta al ruedo, entre aplausos. "El Turia", que venía precedido de gran fama, no se justificó ayer. Terminada la corrida nos dijeron que no estaba en plenitud física. A su primer novillo lo mató bien. Con el segundo se puso pesado. Para juzgar a "El Turia" habrá que esperar a otra. El vallisoletano Fernando Merino puso voluntad, pero nada más. Comenzó bien. Recibió a su primero con seis verónicas, que se jalearon. Pero al iniciar la faena de muleta sufrió un revólcon. Y eso le hizo estar desconfiado toda la tarde. En los dos novillos, que no tenían condiciones, escuchó muchos aplausos.

El ganado, como queda dicho, deslució el festejo. Se resentía de las manos, y cuatro de los seis ofrecían otras dificultades. Durante la corrida se pusieron solamente tres puyazos y diez pares de banderillas. Antes de comenzar el festejo, que presidieron las autoridades locales y provinciales, se guardó un minuto de silencio en memoria del cordobés "Manolete", cuyo aniversario se cumplía. Las cuadrillas hicieron el paseo montera en mano. AL ALIMON

# Babel de lenguas en el Colegio Mayor de Santa Cruz Pero es el español el que motiva la reunión



Esto es una clase en plena actuación. Precisamente la clase a la que nos referimos en el reportaje. Y tenemos el gusto de presentarles a los alumnos de ella, que son, de izquierda a derecha: Nicole, Claude, Michele, el profesor (que en esta ocasión ha sido suplantado por el periodista), María Cristina, Suzanne, Maite y Genevieve. (Foto Carvajal.)

El vallisoletano Colegio Mayor de Santa Cruz respira estos días un penetrante ambiente de internacionalidad. He comenzado el curso para alumnos extranjeros. De aquí a finales de septiembre las viejas piedras castellanas de la Casa de Santa Cruz acogerán a más de un centenar de estudiantes de ambos sexos, que proceden de la cast totalidad europea y de los Estados Unidos de América.

Genevieve Chayé, la conferenciante de turno, ya sabemos que es de Dax. Y además es muy joven y tiene un "todo" muy francés. Estudia y prepara la licenciatura de español en Burdeos. Y ya conocía España, condición que se da —lo diremos antes de las chicas del grupo.

se hospedan las chicas. Y como lo vetusto no está reñido con lo cómodo, disfrutan de las comodidades que ofrece el moderno internado, habitaciones, salas de estar, bibliotecas, y recrean su espíritu en lo arquitectónico-monumental de la Casa de Santa Cruz. Vida tranquila y sosegada, con muchas horas de descanso que suelen emplearse en eso, en el descanso y en la distracción. Las chicas salen todas las tardes. Recorren la ciudad, pasean, van al cine. La monotonía tiene su paréntesis en unas excursiones que prevé el programa, y que en seguida comenzarán a celebrarse. Y así, hasta septiembre, hasta

La simpatía más jovial y la cordialidad ondean en el pabellón del Colegio. Fácilmente podemos percatarnos de ello en nuestra visita informativa. Las clases se celebran en el patio —un patio que se nos antoja muy arábigo-andaluz, por su nombre y por el trazado de su jardinería— a la sombra de los árboles corpulentos. Hay subrayado de agua que cae en un estanque con cadencias melódicas, mientras que las palomas se arrullan tranquilamente, con indiferencia para la pedagogía, ajenas a las conversaciones que se desarrollan en esta o en aquella otra parte. Porque las clases, constituidas por grupos muy reducidos, con ocho o diez alumnos a lo sumo, se desarrollan en un tono íntimo, de conversación burguesa y tranquila.

Suzanne Desmons es del suroeste, pero vive en París y es dueña de una silueta encantadora y de una mirada penetrante, que complementa su atractivo. Estudia la licenciatura de Letras.

Mañana y tarde, el patio de la Casa de Santa Cruz ofrece ese coloquio sosegado, en el transcurso del cual se habla de los clásicos españoles y de las ciudades de Europa. Y se habla en castellano, pese a que en alguna que otra ocasión el acento del alumno detate su nacionalidad.



La clase ha terminado. Y los alumnos "posan" para el objetivo de Carvajal.

Mañana y tarde, el patio de la Casa de Santa Cruz ofrece ese coloquio sosegado, en el transcurso del cual se habla de los clásicos españoles y de las ciudades de Europa. Y se habla en castellano, pese a que en alguna que otra ocasión el acento del alumno detate su nacionalidad.

Nicole Saint-Gille es parisiense y también prepara la licenciatura. Muy formal. Claude Mousses es el varón del grupo. Usa gafas y se está dejando la perilla. Pese a eso, es muy simpático y habla correctamente nuestra lengua. Es del suroeste y estudia en París para licenciarse en Letras.

Hagamos constar, para los amigos de la estadística, que siguen el curso alumnos franceses, ingleses, alemanes, italianos, belgas, suizos, daneses, suecos, holandeses, finlandeses y norteamericanos, en número según el orden en que citamos. Predominan las chicas en todas las nacionalidades. Y el coste de estos estudios, con todo incluido, suele salirle a los franceses —según nos dijeron— por unas tres mil pesetas.

Entre SANTA TERESA Y DAX

añadamos que todos son muy jóvenes y que ninguna de las chicas —al menos eso nos dijeron— tienen otro entretenimiento aparte del estudio. Y a todas las encanta España y las cosas españolas. Impresión: Francia se española.

Precio por el que nosotros también nos apuntaríamos, si no fuera porque... JAIME QUESADA

Terminada la intervención de Genevieve, los alumnos sacaron su libro y comenzaron a leer por riguroso turno. A Santa Teresa, a Lope de Vega... Páginas escogidas de los clásicos. El profesor iba haciendo las aclaraciones pertinentes. Impresión de la clase: alumnos muy aventajados. PEQUEÑAS BIOGRAFÍAS. Concluidas que fueron las lecturas de los clásicos, aprovechamos el interin que medía entre Lope y la hora de la merienda. He aquí la pequeña biografía de la clase: María Cristiana L'Omme, francesa por su nombre pero española o italiana por sus rasgos: ojazos negros y grandes, piel canela... María Cristina es del país vasco-francés, de Bayona. —Y descendiendo de españoles... ¡Ah, vamos, ya decía yo! —¿Qué estudias? —Preparo la licenciatura de Letras, de español. —¿Dónde? —En París. Michel Hamon, pecosilla y pelirroja, es compañera de María Cristina, en París. Y ni que decir que también es francesa, parisiense y estudia Letras.

ESTUDIO, EXCURSIONES Y REPOSO En el Colegio Mayor sólo

que finalice el curso. Hagamos constar, para los amigos de la estadística, que siguen el curso alumnos franceses, ingleses, alemanes, italianos, belgas, suizos, daneses, suecos, holandeses, finlandeses y norteamericanos, en número según el orden en que citamos. Predominan las chicas en todas las nacionalidades. Y el coste de estos estudios, con todo incluido, suele salirle a los franceses —según nos dijeron— por unas tres mil pesetas.

## TEATRO

### En CARRION "ANA MARIA"

Sainete musical anuncia los carteles, y hasta en esto, en la denominación, hay sentido del bueno. Nada de Revista, ni de Fantasia, ni de Gran Espectáculo. Humildemente, sainete. Y a fe que "Ana Maria", entre otras muchas virtudes no frecuentes en estos géneros en los que lo frívolo predomina, encierra la de la simpatía. Todo es grato, ameno, y Muñoz Román ha sabido combinar las cosas para que el tono, el fondo y la intención no rebasen nunca unos prudentes límites. Y acierta. La sal gruesa, el equivoco, la segunda intención reiterada, el chiste de mal gusto, la obsesión más o menos camuflada, ha llegado a cansar al público, incluso al público típicamente revisteril. Aquí, en "Ana Maria", se dice todo lo que hay que decir, se adivina todo lo que hay que adivinar, se desliza el asunto por rutas peligrosas, pero no pasa nada, ni nada es rechazable. Una tónica de buen gusto, decimos, lo inunda. En la interpretación, en la indumentaria, en el lenguaje, en la presentación de los cuadros, ricos y no prodigados en demasía. Remarquemos que los dos autores, Muñoz Román y el maestro Padilla, han conseguido huir de los sabidos y archimanoseados cuadros de pasodoble torero y el "cho-

titis" que, quieras o no, no podían fallar. Hay asunto, abundancia —tal vez excesiva— de diálogo, situaciones cómicas que no son grotescas y un acento amable en todo y en todos. Fueron repetidos la mayoría de los números, algunos de ellos francamente bonitos y espectaculares. El de las novias, el de las Azores, el de "Moulin Rouge"... Además, otra innovación: en los telones predominan esas grandes figuras humanas sonrosadas y gigantes que parecen sacadas de portadas a todo color de las revistas americanas. Sobre todas estas cosas que llevamos dichas rápidamente, el factor nada despreciable de una interpretación a las mil maravillas, a pesar de la presencia de la concha del apuntador, incomprensible tras tanta y tanta representación. Queta Claver, que antes era tan sólo una hermosa mujer, es ahora, además, una buena cantante y una actriz desenvuelta y completa. Con ella, un montón de caras bonitas y bien vestidas de cabeza a pies, y la estupenda gracia de Lepe, Heredia, Venancio Moreno y Juan Balaguer. Para todos hubo aplausos abundantisimos y frecuentes, y el maestro Padilla, en nombre de los autores, saludó desde el palco escénico. JIMENEZ

# ¿QUE NOS DICE? Usted QUETA CLAVER

"He repartido más de 50.000 fotos desde que estrené "Ana Maria"



No se enfaden ustedes, señoras y señóritas si esta noche o mañana, cuando vayan a resolver —por deporte y por costumbre, claro está— en la cartera y bolsillos de sus maridos o novios, se encuentran con una foto de una chica guapa, dedicada en términos de un romanticismo bastante subido y con una firma también en consonancia. No se enfaden y crean a sus maridos, que les dirán que fueron al teatro y allí se la dieron sin ellos pediría. Naturalmente, sabrán en seguida que se trata de una artista conocidísima que es así, pero no se llama así, sino Queta Claver, y que debiera llamarse "asi", ya que le sienta mejor el color de sus ojos y cabellos. Así se lo hicimos saber ayer a Queta cuando nos acercamos a charlar unos minutos con ella en su camerino del Teatro Carrion: —¿No cree que hace más juego con su persona el nombre de Ana Maria? —Si le digo la verdad, ya no sé si soy Queta o Ana Maria. —¿Tan identificada está con su papel? —Me gusta dedicarme de lleno a mi trabajo. —¿Y no se olvida alguna vez de Ana Maria? —Por descuido o distracción, alguna que otra. —¿A nombre de quién recibe las cartas? —Suelen llegarme a los dos nombres indistintamente. —¿Las contesta? —Según su contenido. Como Ana Maria contestaría todas. —¿Ensayan muchas el flirteo? —Algunas; pero no me gusta. —¿No es coqueta? —Sólo en el escenario. —¿Ya está. Tiene novio...? —No. Ni estoy enamorada. Una artista se debe a su arte. —¿Qué cualidades debe tener una buena vedette? —Yo las compendiaría en dos palabras: personalidad acusada. —¿Eso lo primero. ¿Y después? —Símpatia. Mucha simpatía, que pase de la batería al público, de tal forma que se establezca una corriente entre éste y la artista. —¿Y el canto y baile? —Es primordial y básico, como la gramática para el escritor. —Buena comparación. ¿Qué tal lo hace usted? —A juzgar por el público y la crítica, bastante bien. Una primera vedette debe hacerlo todo bien. —¿Estudia para mantenerse así? —Desde que empecé en Valencia a asistir, a escondidas de mi padre, a una academia de canto y baile, no he dejado de practicarlo. —¿Como fué eso? —El no quería que me dedicara al teatro, pero mamá me animaba. —Y ahora —interviene mamá Claver, que acaba de acercarse a nosotros— le gusta a su padre tanto como a ella y a mí, por lo que acompañamos a nuestra hija en todas sus actuaciones. —¿Empezó a salir al escenario en Valencia? —seguimos preguntando a Queta Claver. —Hice toda mi vida teatral en el Martín, de Madrid, excepto las salidas por provincias y una gira de dieciocho meses por América. —¿Fue allí donde empezó a destacar como primera vedette? —Iba de segunda figura y en México, sobre todo el público y la Prensa, me aplaudieron muchísimo. —¿Con qué obra empezó a lanzar destellos de primera magnitud? —"A vivir del cuento", en Zaragoza, hace tres años. —¿Pero prefiere "Ana Maria", ¿no? —Sin comparación. —¿Cuántas dedicatorias reparte en cada función? —Unas cien. Creo que habrá dado más de cincuenta mil desde que estrené la revista. —¿No se enfaden las señoras al descubrir contrincante tan de cuidado? —Ellas me han acogido con la misma simpatía que los hombres y son las primeras en levantarse en el teatro para pedirme una foto. —¿Cuándo las llevan ellos al día

siguiente para que se convengan? —Pues no le digo que no haya habido alguna que tuviera que convencerse de esa forma, pero sin consecuencias desagradables. —¿Qué profesión la hubiese gustado escoger fuera del teatro? —Sin el teatro me moriría de aburrimiento. —¿Y como deporte? —Sin que sea precisamente deporte, me gustan mucho los toros. Pero me alegro que gane el equipo de mi tierra, el Valencia. —¿Quién es la mejor vedette de España? —Celia Gámez. —Hace unos días, una vedette muy conocida, que no es española, afirmaba que era absurdo pretender llevar corona a cierta edad. —A pesar de eso, Celia tiene todo para seguir siendo la primera. —Buen; dejémos a Celia. ¿La segunda? —Queta Claver. —¿Le gustan las flores? —Con delirio. El día de mi homenaje en el Martín las recibí a toneladas. —No era por ahí. —Pues ya lo saben ustedes, caballeros: a ella le gustan las flores y con delirio, pero, por favor, no se olviden en sus tarjetas de poner para Ana Maria... N. GONZALEZ VIANA

siguiente para que se convengan? —Pues no le digo que no haya habido alguna que tuviera que convencerse de esa forma, pero sin consecuencias desagradables. —¿Qué profesión la hubiese gustado escoger fuera del teatro? —Sin el teatro me moriría de aburrimiento. —¿Y como deporte? —Sin que sea precisamente deporte, me gustan mucho los toros. Pero me alegro que gane el equipo de mi tierra, el Valencia. —¿Quién es la mejor vedette de España? —Celia Gámez. —Hace unos días, una vedette muy conocida, que no es española, afirmaba que era absurdo pretender llevar corona a cierta edad. —A pesar de eso, Celia tiene todo para seguir siendo la primera. —Buen; dejémos a Celia. ¿La segunda? —Queta Claver. —¿Le gustan las flores? —Con delirio. El día de mi homenaje en el Martín las recibí a toneladas. —No era por ahí. —Pues ya lo saben ustedes, caballeros: a ella le gustan las flores y con delirio, pero, por favor, no se olviden en sus tarjetas de poner para Ana Maria... N. GONZALEZ VIANA

## Reparaciones en 18 de Julio



Hace más de una semana que la brigadilla que muestra el grabado se ocupa en el adecentamiento de la calle del 18 de Julio afanosamente. La castiza vía es de las que necesitan sus mediasuelas, porque no es floja la predilección que tienen los vehículos de porte, y el tráfico diario por ella no corre en vano la calzada. Nada extraño es que la descañen tantas rodadas al cabo de la jornada, señalándola con gloriosos baches que la actividad reparadora está, como se ve en el momento captado por Carvajal, echándole unas mediasuelas.

HOY, INAUGURACION de

# CHOCOLATERIA LA CALLEJA

Gallegos, 3 **Teléfono 2143**

Establecimiento montado especialmente para el servicio de desayunos, meriendas y refrescos

ESMERADO SERVICIO

**LA CALLEJA** Gallegos, 3

PLAZA DE TOROS DE PALENCIA

Tradicionales Fiestas de San Antolin

Tres grandes espectáculos taurinos de abono

DIA 2 DE SEPTIEMBRE: Cuatro y media tarde. — Grandiosa corrida de toros de doña Maria Teresa Oliveira, para

**ANTONIO ORDÓÑEZ JUMILLANO y ANTONETE**

DIA 3 DE SEPTIEMBRE: Cuatro y media tarde. — Monumental novillada. Novillos del Excmo. señor Duque de Pinhermoso, para el rejoneador

**ANGEL PERALTA CHACARTE EL TURIA y MARCOS DE CELIS**

DIA 5 DE SEPTIEMBRE: Cuatro y media tarde. — Extraordinaria novillada. Novillos de Ramos Paul, para el rejoneador

**ANGEL PERALTA JOSE ORDÓÑEZ PACO CORPAS y MARCOS DE CELIS**

REPRESENTANTE para Valladolid, necesita importante Laboratorio Hispano-Francés fabricante de esparadrapo. Dirigido relacionado con dimensiones y farmacias. Escribir con referencias y relación cosas que representa. Apuntado 333. Laboratorios M. S. L. — SAN SEBASTIAN.

A PLAZOS DESDE SU CASA PUEDE COMPRAR ESTOS ARTICULOS DE LA MEJOR CALIDAD EN LOS MEJORES PRECIOS. CON LA GARANTIA DE LA MARCA

**ROTVAL**

PRECIO FOLETO GRATIS ROTVAL-APART 678-Madrid

# DEPORTES

La falta de técnica, por lo general, de los jugadores nortños. Con ella serian aún mejores futbolistas. Curiosa teoría de su trasplante de Miranda para abajo.

Por EDUARDO TEUS

HACE unos días, para matar la tarde de este lluvioso verano por el Norte, pese a la inclemencia del tiempo—ráfagas de aire huracano, irio y lluvia—, nos fuimos a ver un partido de fútbol. Como este artículo va un poco en clave, por lo que después se sabrá, no vamos a dar el nombre del campo ni la localidad en que se jugó, ni los equipos que actuaron. Era dos clubs de la región vascongada que batallaron con su estilo viril y combativo, pero sin esa violenta dureza a veces de lo que Peñaño, con acurada frase, a la vuelta de la excursión por Sudamérica, cuando le preguntaron por la "garra" uruguaya, respondió: "¿Garra? Aquí lo llamamos "teña", cuando los árbitros la dejan". Este partido sin "teña" presenciado junto a un entrenador en activo y un antiguo jugador, llevó dentro de sí el tema para este artículo en clave.

Porque además de no localizar el campo, ni la localidad, ni los equipos, no damos los nombres del entrenador en activo, ni del antiguo jugador, como tampoco el de un famoso crítico nortño con su reiterada opinión sobre la cantera de jugadores vascos y su explotación. Por qué... Sencillo, porque no queremos ni agrias polémicas ni creernos complicaciones.

juego en infames condiciones por la continua lluvia. Decía: "A mí me faltó siempre técnica, esto es, dominio del balón, para haber sido muchísimo más de lo que fui. Y es que en estos campos, fíjate bien, la mejor jugada es el patadón hacia delante para ir al choque. Dominar la pelota en terrenos pequeños y avanzar con el trenzado del pase resulta muy difícil y apenas hay sitio para formar el triángulo, buscar el desmarque y la profundidad. Y al medio y al defensa le ocurre lo mismo, sino despegar a lo que venga, porque arriesga al tratar de bajar la pelota para el pase templado".

Y agregaba: "Y es una pena, porque con las condiciones de los muchachos de aquí—velocidad, nervio y fuerte toque de balón—, con más técnica, serian magníficos jugadores. Y ahora no lo son".

\*\*\*

Se metió entonces en el diálogo que sosteníamos con el antiguo jugador, el entrenador en activo para darle toda la razón y exponer una curiosa idea. Esta. Nos dijo: "Si yo tuviera valor en mi club y no me tomaran por un chiflado, a más de uno de los jugadores que empezaban y que tengo a mis órdenes les cedería por una o dos temporadas a clubs con buenos entrenadores de Miranda para abajo,

donde el clima es distinto y el suelo menos enfangado, más igual y el balón pesa menos. Cogerían técnica y se acostumbrarían a otra clase de juego. Porque el pase largo no ha muerto en el fútbol, pero es difícil meterlo y es con el juego raso y el dominio de la pelota como en la mayoría de los campos es necesario jugar. Y para eso hay que llevarla como en la mano. Eso nos falta".

\*\*\*

No sé si todo esto es acertado, pero en mi etapa de verano por el norte desde hace muchos años, en los encuentros que he presenciado he visto a muchos jóvenes con condiciones formidables para ser soberbos jugadores, a los que faltaba técnica. Se acostumbraban al fútbol rudimentario porque esto era en esos momentos lo positivo y malo-graban—porque después, cuando ya se enclavan, es casi imposible corregir defectos—lo mucho que podían dar de sí.

Y como esos campos nortños, pequeños y desiguales, de mal terreno por la lluvia y la ausencia de rodillo, no hay manera de modificarlos, quizá el entrenador en activo esté en lo cierto. Pero también estamos seguros que no cederán jugadores a tan larga distancia. Los clubs nortños quieren tenerlos cerca y nos les gusta el ambiente de Miranda para abajo.

## Miguel Bover y Serra vencieron ayer en la Vuelta Ciclista a Pontevedra

### Emilio Rodríguez sigue en cabeza

Carballino (Pontevedra), 28.—Con tiempo espléndido y mucha animación en el recorrido se ha disputado la tercera etapa de la Vuelta Ciclista a Pontevedra, organizada por el diario vigués "El Pueblo Gallego" con la colaboración de la Federación Gallega.

La etapa constaba de un recorrido de 81 kilómetros, desde la entrada a Carballino. Poco después de salir de Sillera escaparon el guipuzcoano Ponciano Arbelaz y el catalán Miguel Bover, que fueron distanciándose poco a poco del pelotón. En la subida a la cuesta de Santo Domingo, primera puntable para el Gran Premio de la Montaña, pasó en primer lugar Arbelaz, seguido de Bover. Seis minutos después llegó el pelotón, entrando en tercer puesto el portugués Riveiro da Silva, cuarto Langarica, quinto Serra, etc.

En el descenso hasta Carballino, los dos primeros mantuvieron la ventaja y en la meta, instalada en la calle principal de esta localidad, donde se había congregado numeroso público, se entabló un reñido sprint, triunfando Bover. La clasificación fue la siguiente:

- 1.—Bover, 2 h. 42 m. 20 s.
- 2.—Arbelaz, a un cuarto de rueda.
- 3.—Poblet, 2-49-36 y en el mismo tiempo el campeón de Portugal, Alves Barbosa. Luego entró un pelotón capitaneado por el portugués Riveiro da Silva, en 2-49-37, y en cuyo grupo figuraban Bernardo Ruiz, los hermanos Rodríguez, Langarica, etc.

En la clasificación general sigue en cabeza Emilio Rodríguez. En esta etapa abandonaron los portugueses José Gaspar y Joaquín Pinto.

Por la tarde se disputará la otra media etapa, Carballino-Orense.—Aifil.

#### CUARTA ETAPA

Orense, 28.—A las cinco y media de la tarde salieron de Carballino los corredores que toman parte en la Vuelta Ciclista a Pontevedra y al Ribero para disputar la cuarta etapa, desde Carballino a Orense, setenta y siete kilómetros. A la salida de Barbantín, José Serra se escapó del pelotón y llega a adquirir siete minutos de ventaja, rotando en solitario bastantes kilómetros. El regional Pifeiro salió en su persecución, logrando alcanzarlo y juntos llegan a la meta, instalada en el Estadio de Couto, donde se había celebrado anteriormente diversas pruebas en pista. Venció en la etapa José Serra, en dos horas, catorce minutos, un segundo; Pifeiro, mismo tiempo; Bernardo Ruiz, 2-16-30; E. Rodríguez y el resto del pelotón. El último fue Langarica, con 2-27-56. Serra y Rebelo, primer clasificado portugués, subieron a la tribuna, siendo obsequiados con ramos de flores.

Después se celebró una prueba por eliminatorias, entre Domingo Pifeiro, Poblet, Rebelo y Da Silva, venciendo fácilmente Miguel Poblet.—Aifil.

## Noticiario deportivo

### VAN STEMBERGEN gana el "Criterium Internacional" ciclista

Basel (Suiza), 28.—El belga Rik Van Stembergen ha ganado el "Criterium Internacional" ciclista celebrado en el velódromo de esta ciudad, cubriendo las 65 vueltas, con un total de 104 kilómetros, en dos horas, 21 minutos, 2 segundos. Un gran grupo de corredores terminó la carrera en el mismo tiempo que el belga, pero la clasificación se estableció por puntos de la siguiente forma:

- 1.—Van Stembergen (Bélgica), 47 puntos.
- 2.—De Bruyne (Bélgica), 24.
- 3.—Kamber (Suiza), 23.
- 4.—Kubler (Suiza), 17.
- 5.—Vooriting (Holanda), 14 puntos.—Aifil.

#### OLOZAGA TRIUNFA EN TENIS EN FLIME (SUIZA)

Flime (Suiza), 28.—El español Fernando Olozaga, formando pareja con René Buser, han ganado la prueba de dobles masculinos del Torneo Internacional de Tenis que se está celebrando en esta ciudad. Vencieron al australiano Dawson Hamilton y al suizo Z. Torsy por 6-1 6-3 6-0.—Aifil.

#### PAHUET FICHAJO POR EL MALAGA

Málaga, 28.—El jugador Pahuet ha firmado por dos temporadas al Malaga. La Directiva ha pagado a Osasuna por su traspaso 325.000 pesetas.

#### CONCURSO HIPICO DE TORRELAVEGA

Torrelavega, 28.—Resultados

de las pruebas del Concurso hipico celebradas esta tarde: Premio "Diputación Provincial": 1, "Curibay" (capitan Gabe), 1'1"; 2, "Forajido" (comandante Gavilán), 1'5"4/5; 3, "Lola" (marquesa de los Velez), 1'7"2/5.

Prueba Nacional. Handicap 1, "Tabú" (marquesa de los Velez), 45"3/5; 2, "Astro" (marquesa de Vera del Rey), 46"1/5; 3, "Guapetona" (señorita Kibberg), 48".—Aifil.

#### BOXEO EN BARCELONA

Barcelona, 28.—En el primer Price se celebró esta tarde una reunión de boxeo, cuyos combates y resultados fueron los siguientes:

Pesos ligeros, a cuatro asaltos: Pino vence a Carera por los puntos.

Mediano-ligeros, a cuatro asaltos: Alcaraz vence a Juliá por abandono en el segundo asalto. Plumás, a cuatro asaltos: Hernández vence a Hernández por los puntos.

Medios, seis asaltos: Colla vence a Villardell por inferioridad en el tercer asalto, y Yaguas a Burgallo por los puntos.

#### IMADPE!

No olvides que tu cultura es la mejor garantía para la salud de tu hijo. La Secretaría Femenina te puede ayudar.

Puericultura, labores de coración encontrarás en ESCUELA O HORARIO de los cursos trimestrales impartidos por la Sección Femenina.

## Memorias de Su Alteza Real el Aga Khan

### = CAPITULO XXX =

### El Islam constituye una enorme potencia espiritual. La gracia divina ha dado al hombre la posibilidad de la iluminación

Por S. A. R. EL AGA KHAN

Para un musulmán existe un elemento pacífico; pero alentador, en esta situación. Donde quiera que hay una población indígena musulmana, existe muy poco de antagonismo racial o sentimiento de rencor contra los europeos, pese a la sabida superioridad económica de éstos. En Islam, al fin y al cabo, los sentimientos de esta naturaleza no arraigan ni florecen fácilmente. Esto no es una resignación fatalista; es algo mucho más profundo en la esencia de las enseñanzas del Islam, una convicción básica de que ante los ojos de Dios todos los hombres, sin tener en cuenta su color, su clase o su condición económica, son iguales. De esta creencia surge un incombustible respeto, cuyos efectos más profundos se hallan en el subconsciente, que impide que aparezca el rencor o cualquier sensación de inferioridad o envidia en un hombre hacia otro económicamente más próspero.

El Islam, en todos esos países, creo firmemente que posee la capacidad de ser una fuerza moral y espiritual de enorme significación, tanto estabilizando como vigorizando las comunidades entre las que se practica. Ignorar la influencia potencial del Islam para el bien, el poder saludable y creador, tanto por las sociedades como para los individuos, es ignorar uno de los factores más alentadores que existen en el mundo actual.

#### EL GRAN ENIGMA DEL MUNDO CIVILIZADO

VILIZADO

Incluso una pequeña minoría puede causar gran daño si mantiene y repite las consignas políticas de unidad que pudieron tener sentido en un tiempo, pero que actualmente sólo pueden conducir a perjudicar las buenas relaciones de vecindad en que se basa la futura cooperación en política internacional.

En problemas tales como los del agua, tanto en el Este y Oeste, entre las dos Repúblicas de la India y Pakistán, el de las propiedades de los refugiados y otras reclamaciones financieras, deberían resolverse de forma que el país más débil no creyera que había sido injustamente tratado por su vecino, más grande y poderoso.

#### LA PERMANENCIA DE LA MISERIA

El dominio inglés ha desaparecido, pero esencialmente la vida y el destino del humilde aldeano de la India rural apenas ha cambiado desde que escribí estas palabras. Los proyectos de educación, higiene y mejoramiento, los planes para la elevación de la vida rural, sólo han hecho arañar la superficie del problema, poco más profundamente o más eficientemente que el arado de madera de los campesinos araña la tierra quemada por el sol de la India. Pero la suerte de su compatriota ciudadano, trabajando en una de las grandes y siempre crecientes ciudades industriales, como Bombay o Calcuta, tampoco es mucho mejor. En su fábrica, en su casa, el trabajador industrial indio sufre y acepta condiciones aterradoras. De la fábrica populosa va a su vivienda, igualmente populosa, igualmente antibigiénica, que le sirve de hogar. Su régimen alimenticio, aunque más variado que el de su primo en el campo, es lastimosamente magro, según el punto de vista occidental. En torno de él se hallan las distracciones, cada vez más numerosas de una gran ciudad, pero significa poco para él. Sus diversiones son pocas, sus lujos no existen.

Sin embargo, en la India, como en la China, si todos los ricos de la población fueran desposeídos de su riqueza y reducidos al nivel del más infimo mendigo, del más pobre barrendero o coolie, el efecto en el nivel general de vida sería nulo. Existen pocos ricos y demasiados pobres en ambos países para la redistribución de riqueza más radical. Las reformas para que sea una realidad y resulten efectivas han de ser más profundas. Estos pensamientos son lo suficientemente sombríos para deprimir a cualquiera que posea algo más que un conocimiento superficial de los problemas y dificultades de Asia.

Tienen que dar un importante peso político hacia adelante los Gobiernos de la India y Pakistán. Un

pero, ¿qué diremos del problema periódico y sombrío de la paz o de la guerra? Pocas épocas en la historia reciente han sido más devastadoras y desastrosas que este atormentado medio siglo, según frase de sir Winston Churchill. ¿Habrá acabado por fin el largo tormento?

Yo sólo puedo esperar fervientemente, y con todo mi ser, que así sea: que las naciones y sus dirigentes están sinceramente convencidos no sólo que una tercera guerra mundial sería la destrucción de la civilización, y quizás incluso de la Humanidad, sino de su positivo colorario: que actualmente está al alcance del hombre fomentar y aumentar la civilización y promover el bienestar material de millones de seres calificados actualmente de pobres. La única oportunidad que poseen las naciones y los individuos "pobres" está en la conservación de la paz. Europa necesita un siglo o más de recuperación después de la agonía y destrucción que han sufrido los pueblos, y la recuperación significa la paz. La capacidad industrial y productora de Norteamérica, los Estados Unidos y Canadá, que ya es más grande que todo lo que ha conocido el mundo, aumenta rápidamente. Norteamérica necesita mercados, y los mercados significan paz. Los atrasados países de África, Asia y América del Sur necesitan años de constantes y grandes inversiones de capital para construir y desarrollar sus comunicaciones, explotar sus recursos, elevar su nivel de vida. Y una inversión en gran escala y para esos fines exige la paz. La guerra, frente a esas circunstancias y a tan numerosas e imperativas necesidades, sería una locura. Pero he de reconocer que, si examinamos la historia de los pasados cincuenta años, esa no ha sido una consideración que haya impedido a las naciones y a sus dirigentes seguir catastróficos derroteros. Toda la prosperidad y seguridad apenas ganada, todas las espléndidas esperanzas del último cuarto de siglo XIX, no significaron nada cuando llegó el momento crucial. El orgullo y la locura transformaron los corazones humanos. El estado actual del mundo es la consecuencia del orgullo y la locura.

Como lo fué Alemania durante tanto tiempo, Rusia es hoy el gran enigma del mundo civilizado. El misterio que no parece tener solución sensata ni satifactoria es evidente y conocido, el factor cuyas consecuencias sólo pueden ser felices, pacíficas y prósperas. En la perpetua "X", es sombrío e incalculable. Hace unos años lord Palmerston dijo que la historia rusa consistía en esta lección: los rusos tienen que extenderse y seguir extendiéndose hasta que tropiecen con una fuerza, una nación, o una combinación de naciones, suficiente poderosa para detenerlos. Desde su comienzo en el Gran Ducado de Moscú, Rusia se ha estado moviendo constante e implacablemente. ¿Seguirá siendo el motivo dominante en la política mundial? Existen algunos sombríos indicios de que ésta es de las muchas características análogas que la Rusia comunista tiene con la Rusia zarista y que su expansión no se ha saciado aún.

#### EL HOMBRE NO DEBE OLVIDAR

#### NUNCA LLAMA A LA DIVINIDAD

Esos problemas e interrogantes afectan a los hombres agrupados en ingentes masas nacionales y regionales. Sin embargo, el mayor grupo sólo está compuesto de un número de individuos. Si es posible basarse en un individuo, de ese individuo, por lo menos, de sustraerse los impulsos oscuros y malignos, es posible que el poder del bien en el individuo alcance a la final sobre el poder del mal de la multitud.

Yo sólo puedo decir a todos los que lean esta memoria que tengo la profunda convicción de que el hombre no debe ignorar nunca ni desconfiar nunca de la divinidad que hay en él. El camino de la realización personal, de la reconciliación individual con el Universo, es relativamente fácil para todos los hombres y sinceramente crean, como yo, que la Gracia Divina ha dado al hombre en su propio momento la posibilidad de iluminación y de unión con la Divinidad. Sin embargo, es mucho más importante conseguir ofrecer alguna esperanza de sostenimiento espiritual a esos muchos que, en esta época en que vivimos, existe en la mayoría, anhelan, sin embargo, algo más allá por encima de ellos, incluso aunque no puedan estar por encima de ellos, la posibilidad de conseguir la mejor. Para ellos cabe la posibilidad de elevarse a la luz del espíritu, consuelo y felicidad en la contemplación de la variedad y belleza infinita del Universo.

La vida, en su último análisis, me he convencido que una perdurable lección. El sujeto debe siempre aparecer en el objeto. En nuestros ordinarios pensamientos, en nuestro diario trabajo con la mano y el cerebro, la mayoría de nosotros descubrimos y creemos que cualquier satisfacción duradera, cualquier satisfacción que podamos lograr, es el resultado de olvidar de uno mismo, de fundir el sujeto en el objeto en una armonía que es de cuerpo, mente y espíritu. Y en los más altos reinos del conocimiento todos los que crean en un Ser Superior se ven a través de las ligaduras molestas y obstaculizadoras del subjetivo con la oración, con la meditación y la contemplación del glorioso resplandor de la Divinidad, que absorbe todo lo temporal y terrenal, convirtiéndolo en eterno.

FIN

(Copyright by SIMON AND SCHUSTER, Inc.)  
Derechos para España y Marruecos reservados a Agencia MIROSPA. "Universitaria"

## SEMIFINALES del Campeonato de Europa de REMO

### Hoy se disputará la final

Amsterdám, 28.—Han continuado en el lago de Bosbaan los Campeonatos de Europa de Remo, disputándose las semifinales. Se han clasificado para la final, que se disputará mañana, las siguientes tripulaciones:

- Cuatro remeros son timonel.—Dinamarca, Suecia, Rusa y Checoslovaquia.
- Dos remeros sin timonel.—Bélgica, Rusia, Inglaterra y Dinamarca. Skiff.—Alain Colomb (Suecia), Alexander Berkutov (Rusia), Henri Bule (Francia) y Theodor Koercerka (Polonia).
- Cuatro remeros con timonel.—Italia, Finlandia, Suiza y Gran Bretaña.
- Dos remeros con timonel.—Suiza, Francia, Suecia, Bélgica.
- Doble escull (pareja de remeros).—Suiza, Rusia, Alemania e Inglaterra.
- Ocho remeros.—Rusia, Dinamarca, Yugoslavia y Checoslovaquia.—Aifil.

## Attlee en Shanghai

Tokio, 28.—La delegación del partido laborista británico se encuentra en Shanghai desde el jueves. Por la mañana, Attlee realizó una visita a los muelles, acompañado por el consejero del Instituto de Asuntos Exteriores, Ching Chun-shun.

La visita de los delegados ingleses se extendió a nueve de los 21 distritos de Shanghai, entre ellos los comerciantes, industriales y educativos.

También visitaron uno de los grandes almacenes de la capital, observando con mucho interés las compras que efectuaban los clientes.—Efe.

## ESCUELA DE HOGAR

no es una publicación femenina más. Es el mejor aliado del ama de casa, en el que encontrarás cada tres meses recetas labores, modas y trabajos manuales.